

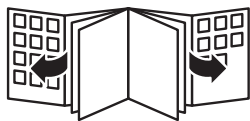
Register your product and get support at

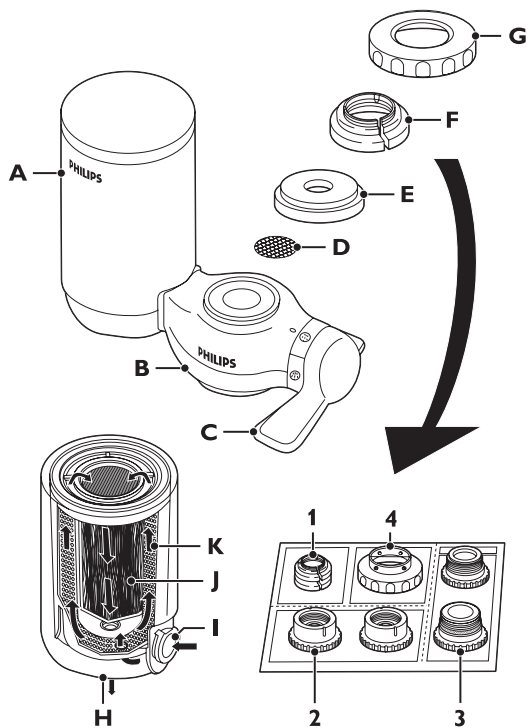
www.philips.com/welcome

WP3812



PHILIPS





ENGLISH 6

INDONESIA 18

BAHASA MELAYU 30

ภาษาไทย 42

TIẾNG VIỆT 51

繁體中文 62

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

General description (Fig. 1)

- A** Filter cartridge
- B** Water purifier housing
- C** Water selection lever
- D** Stainless steel screen
- E** Rubber washer
- F** Adapter
 - 1 A-type
 - 2 B-type
 - 3 C type
 - 4 D-type
- G** Attachment nut
- H** Filtered water outlet
- I** Unfiltered water inlet
- J** Hollow fibre
- K** Granular activated carbon & ion exchanger

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Warning

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Before daily use

- To prevent quick clogging of the filter cartridge, let the water run at the unfiltered setting for around 5 seconds before every use.
- If the water is highly coloured or turbid due to work on your water network, do not let the water run at the filtered setting until the water is clear.
- Let the water run at the filtered setting for 10 seconds before use each day.
- Let the water run at the filtered setting for 60 seconds before use if you have not used the water purifier for more than two days.
- If you have not used the water purifier for more than two weeks, let the water run at the filtered setting for 2-3 minutes before use. If the filter cartridge emits an unpleasant smell, replace it with a new one.

Water temperature

- Do not let water hotter than 50°C run through the water purifier, because this may damage the appliance.
- Do not let the water purifier freeze.

Applications

- Only use the appliance to filter water that meets drinking water standards at the point of use.
- Do not block the filtered water outlet or connect other devices to it.
- If the water pressure is very high, reduce the water flow of the tap to prevent damage to the cartridge.
- Keep the water purifier away from heat to avoid distortion or breakage.
- Do not tamper with the water purifier.
- Do not remove the filter cartridge while you use the water purifier.
- Do not use the water purifier without a filter cartridge.
- Do not place the appliance near a window where it is exposed to direct sunlight.
- This appliance does not soften water.
- Do not use filtered water in aquariums. Tap water, filtered or unfiltered, can be harmful to fish.

8 ENGLISH

- Do not store purified water to avoid contamination. Air contact contaminates purified water quickly. If you want to store purified water, use a clean container and keep it in the refrigerator. Do not keep it in the refrigerator longer than 1 day to avoid contamination.

Features

- Philips' multi-filtration system consists of a primary filter; a secondary filter; a high-tech hollow-fibre membrane filter; an ion exchanger filter and a granular activated carbon filter.
- The hollow fibre membrane contains more than 300 billion micropores that are small enough to remove particles down to 0.1µm. It eliminates 99.99%* of bacteria, rust and other particles larger than the micropore size from your tap water without removing calcium, magnesium and other minerals that are vital to your body. (* tested according to Japanese Water Purifier Association (JWPA) standard).
- The ion exchanger removes soluble lead.
- The granular activated carbon removes the harmful chlorination by-products, harmful industrial pollutants such as volatile organic chemicals, and agricultural pollutants such as the pesticide CAT as well as the unpleasant chlorine smell and taste from your tap water.
- Apart from the recommended cartridge lifetime, Philips' unique cartridge replacement indicator helps you determine when to replace the filter cartridge.
- The 1.6ltrs/min high-speed initial flow rate gives you plenty of clean water instantly.
- The water selection lever offers you a choice of three water flow types: unfiltered spray, unfiltered stream or filtered spray.
- The eight tap-mounting adapters supplied with the water purifier allow easy installation on almost any type of tap.
- The bayonet-type mount ensures quick, easy and secure filter cartridge replacement.

Preparing for use

Before installation

The screw thread of the tap is sharp.

- Before you install the water purifier, make sure all tap-mounting adapters you require are present.
- The tap must have a diameter of 13mm-25mm.
- Determine what type of tap you have and select the appropriate adapter.
- The adapters supplied make the water purifier suitable for almost any kitchen tap. However, the water purifier may not fit some uncommon types of taps.
- The tap water pressure has to be between 0.7kgf/cm² (7 metres of water column/70kPa) and 3.5kgf/cm² (35 metres of water column/350kPa). If you use the water purifier at a water pressure outside this range, either the filtered water flow will be extremely low or the water purifier will get damaged.

Installation A-type adapter

- For taps with a round spout with a diameter of 16mm, 17.5mm or 19mm (Fig. 2).
- 1** Remove the attachment nut and the adapter from the water purifier housing (Fig. 3).
 - 2** Pass the attachment nut over the tap spout (Fig. 4).
 - 3** Place the matching adapter (A-type) over the tip of the spout. The 16mm adapter is packed with the water purifier. Replace it with the 17.5mm adapter or 19mm adapter to fit the diameter of your tap (Fig. 5).
 - 4** Screw the attachment nut firmly onto the water purifier housing (Fig. 6).

Installation B-type adapter

- For taps with an aerator (threaded on the outside) (Fig. 7).

10 ENGLISH

- 1** Remove the attachment nut and the adapter from the water purifier (Fig. 8).
- 2** Remove the aerator cap from the tap and pass the attachment nut over the spout. Take out the original adapter and screw the matching adapter (B-type) onto the tap (Fig. 9).
- 3** Tighten the adapter further with a coin (Fig. 10).
- 4** Firmly screw the attachment nut onto the water purifier housing (Fig. 11).

Installation C-type adapter

- For taps with an aerator (threaded on the inside) (Fig. 12).

- 1** Remove the attachment nut and the adapter from the water purifier housing (Fig. 13).
- 2** Remove the aerator cap from the tap. Take out the original adapter and screw the matching adapter (C-type) onto the tap through the attachment nut. If water leakage occurs, wind Teflon tape round the screw thread of the adapter before you screw it onto the tap. (Fig. 14)
- 3** Tighten the adapter further with a coin (Fig. 15).
- 4** Firmly screw the attachment nut onto the water purifier housing (Fig. 16).

Installation D-type adapter

- For taps other than A, B or C. (Fig. 17)

- 1** Remove the attachment nut and the adapter from the water purifier housing (Fig. 18).
- 2** Take out the original adapter and screw the D-type adapter onto the water purifier housing. (Fig. 19)
- 3** Push the water purifier housing onto the tap from below and tighten the 4 screws evenly (Fig. 20).
- 4** Screw the attachment nut firmly onto the water purifier housing (Fig. 21).

Make sure the rubber washer is firmly pushed against the tap to prevent water leakage.

Installing the filter cartridge

- 1** Make sure the tap is closed.
- 2** Set the water selection lever to the unfiltered stream position (Fig. 22).
- 3** Tilt the filter cartridge 90° backwards and insert it into the water purifier housing. (Fig. 23)
- 4** Pull the cartridge upwards until it is in upright position. (Fig. 24)
- 5** Air trapped inside the filter cartridge affects the flow rate of the filtered water. To avoid this, slightly open the tap and let water run through the filter cartridge for 30 seconds after you install/replace the filter cartridge. The slow stream of water helps to remove any air trapped in the filter.

Using the appliance

- 1** Make sure that the water purifier housing and the filter cartridge are properly installed.
 - 2** Turn the water selection lever to the desired setting ('click'). The water selection lever has 3 settings: filtered spray, unfiltered spray and unfiltered stream. See the sections below.
 - 3** Open the tap.
- ▶ Water comes out of the tap at the selected setting.

Filtered spray

Select this setting for drinking, washing vegetables or fruits and for cooking.

- 1** Turn the water selection lever until the filtered spray symbol is aligned with the indicator (Fig. 25).

Do not let water hotter than 50°C run through the water purifier at this setting, as this may damage the water purifier.

12 ENGLISH

If you filter water between 35°C and 50°C, the water may have an unpleasant smell. The filter cartridge has absorbed this smell during filtering, but releases it again if you filter water hotter than 35°C.

Unfiltered spray

Select this setting for washing dishes and other jobs that require a gentle water flow.

- 1** Turn the water selection lever until the unfiltered spray symbol is aligned with the indicator (Fig. 26).

Do not let water hotter than 50°C run through the water purifier at this setting, as this may damage the water purifier.

Unfiltered stream

Select this setting for a strong water flow.

- 1** Turn the water selection lever until the unfiltered stream symbol is aligned with the indicator (Fig. 22).

Do not let water hotter than 50°C run through the water purifier at this setting as this may damage the water purifier.

Cleaning

Never use scouring pads, detergents, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as thinner, alcohol, petrol or acetone to clean the appliance. These substances may cause cracking, discolouration or distortion.

- 1** Clean the filtered water outlet with a clean toothbrush and wipe off any contamination with a clean cloth.

Note: Do not use a used toothbrush, as it may transfer bacteria to the water outlet.

- 2** Clean the appliance with a moist cloth.

- 3** Regularly clean the stainless steel screen and the unfiltered water inlet under a running tap with a clean and soft brush.

Replacement

New filter cartridges are available under type number WP3922.

Replace the filter cartridge if it is clogged to prevent damage to the water purifier.

No part of the cartridge can be reused. Discard the used cartridge and replace it with a new one.

When to replace filter cartridge

The actual lifetime of the filter cartridge depends on the quality of the local water and the water pressure. For optimal performance of the water purifier, replace the filter cartridge if one of the following situations occurs:

- The hollow fibre of the filter cartridge (visible through the cartridge window) has turned rust brown or dark grey (see section 'Cartridge replacement indicator').
- You have used the filter cartridge for 6 months.
- The volume of purified water decreases substantially.
- The filtered water still has an unpleasant smell or is still turbid after purification.

Cartridge replacement indicator

To help you determine when to replace the filter cartridge, the water purifier and each replacement filter cartridge comes with a self-adhesive colour-coded cartridge replacement indicator. Place this replacement indicator in a convenient place for future reference.

Tip: Remove the cover of the filter cartridge and stick the cartridge replacement indicator to the inside of the cover. Check the colour of the hollow fibre of the filter cartridge through the cartridge window from time to time. If the colour of the filter matches the rust brown or dark grey shown on the cartridge replacement indicator, replace the filter cartridge (Fig. 27).

Reduced filter cartridge life

The filter cartridge has a shorter life and should be replaced more frequently in the following situations:

- The water pressure is very low.
- The pipes and water tank are worn.
- The tap water is contaminated due to plumbing activities or cleaning of the water tank.
- When you use cloudy water immediately after heavy rain.

How to replace the filter cartridge

- 1** To replace the filter cartridge, close the tap and set the water selection lever to the unfiltered stream setting. (Fig. 22)
- 2** Tilt the used filter cartridge 90° backwards and pull it off the water purifier housing (Fig. 28).
- 3** Write down the replacement date on the information label of the new cartridge.
- 4** Tilt the new filter cartridge 90° backwards and insert it into the water purifier housing.
- 5** Pull the cartridge upwards until it is in upright position. (Fig. 29)

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 30).

Guarantee & service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Customer Care Centre in your country.

Problem	Solution
Water leaks from the attachment nut.	Perhaps you have not installed the water purifier properly. Reinstall the appliance according to the instructions in this user manual.
	Perhaps the attachment nut or the tap-mounting adapter is damaged. Contact an authorised Philips service centre.
	Perhaps the tap water pressure is higher than specified.
	You may need to wind some Teflon tape around the screw thread of the adapter.
The water flow is weak at the unfiltered setting.	Perhaps the stainless steel screen under the rubber washer inside the water purifier housing is clogged. Clean it with a soft brush and rinse it.
The water flow is weak at the filtered setting.	Perhaps the filter cartridge is clogged. Replace the filter cartridge.
	Perhaps the tap water pressure is lower than specified.
	Perhaps you are using a filter cartridge whose lifetime has expired. Replace the filter cartridge.

Problem	Solution
	Air may be trapped inside the filter cartridge. This may happen when you install a new filter cartridge. To avoid this, slightly open the tap for 30 seconds immediately after you install/replace the filter cartridge. The slow stream of water removes any air trapped in the filter.

Product specifications

Product name and type number	Pure water on tap WP3812
Type	Direct tap mount
Major filter components	Polysulphone hollow-fibre membrane, ion exchanger and granular activated carbon
Initial water flow rate	1.6L/min. (water pressure at 1kgf/cm ² , water temperature at 20°C)
Chlorine reduction capacity	1,500L (water density at 2ppm)
Turbidity reduction capacity	1,500L (water turbidity at 2NTU)
Soluble lead, pesticide (CAT) & VOC (Volatile Organic Compounds) reduction capacity	1,500L (water concentration at 0.1mg/l or less)
Filter lifetime	Approximately 3 months at 10L a day (the actual lifetime depends on the quality of the local water and the water pressure)
Replacement filter cartridge	WP3922

Minimum water pressure	0.7kgf/cm ² (7 metres of water column/ 70kPa)
Maximum water pressure	3.5kgf/cm ² (35 metres of water column/ 350kPa)
Accessories	WP3922 filter cartridge, 8 tap-mounting adapters, cartridge replacement indicator
Appliance dimensions	105mm x 121mm x 83mm (H x W x D)
Packaging dimensions	140mm x 170mm x 84mm (H x W x D)
Weight	Approximately 330g
Country of origin	Japan

* Above specifications are according to Japanese Industrial Standards (JIS) S 3201.

Pendahuluan

Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips! Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips, daftarkan produk Anda di www.philips.com/welcome.

Gambaran umum (Gbr. 1)

- A** Kartrid filter
- B** Rangka pemurni air
- C** Tuas pilihan air
- D** Kasa baja tahan karat
- E** Pencuci karet
- F** Adaptor
- 1 Jenis-A
- 2 Jenis-B
- 3 Jenis-C
- 4 Jenis-D
- G** Mur sambungan
- H** Saluran keluar air bersaring
- I** Saluran masuk air tak bersaring
- J** Serat berongga
- K** Butiran karbon aktif & penukar ion

Penting

Baca petunjuk pengguna ini dengan seksama sebelum menggunakannya dan simpanlah sebagai referensi nanti.

Peringatan

- Alat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka diberikan pengawasan atau pengarahan mengenai penggunaan alat oleh orang yang bertanggungjawab bagi keselamatan mereka.
- Anak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain dengan alat ini.

Sebelum penggunaan sehari-hari

- Untuk mencegah penyumbatan kartrid filter, biarkan air mengalir pada setelan tak bersaring kurang lebih 5 detik sebelum penggunaan.
- Jika air agak berwarna atau keruh akibat pekerjaan pada jaringan air Anda, jangan biarkan air mengalir pada setelan bersaring hingga airnya jernih.
- Biarkan air mengalir pada setelan bersaring selama 10 detik sebelum dipakai setiap hari.
- Biarkan mengalir pada setelan bersaring selama 60 detik jika Anda belum menggunakan pemurni air selama lebih dari dua hari.
- Jika Anda tidak menggunakan pemurni selama lebih dari dua minggu, biarkan air mengalir pada setelan bersaring selama 2-3 menit sebelum digunakan. Jika kartrid filter menebarkan bau tidak sedap, gantilah dengan yang baru.

Suhu air

- Jangan biarkan air yang lebih panas dari 50 °C melalui pemurni air dengan setelan ini, karena dapat merusak alat.
- Jangan biarkan pemurni air beku.

Aplikasi

- Gunakan alat hanya untuk menyaring air yang memenuhi standar air minum pada saat penggunaan.
- Jangan menyumbat saluran air bersaring atau menghubungkannya dengan alat lain.
- Jika tekanan air sangat tinggi, kurangi aliran air pada keran untuk mencegah kerusakan pada kartrid.
- Jauhkan pemurni air dari panas untuk menghindari distorsi atau pecah.
- Jangan perbaiki sendiri pemurni air.
- Jangan lepaskan kartrid filter saat Anda menggunakan pemurni air.
- Jangan gunakan pemurni air tanpa kartrid filter.
- Jangan letakkan alat di dekat jendela yang terkena sinar matahari langsung.
- Alat ini tidak melunakkan air.
- Jangan gunakan air yang difilter dalam akuarium. Air keran, difilter atau tidak difilter, bisa berbahaya bagi ikan.

- Jangan menyimpan air yang telah dimurnikan untuk menghindari pencemaran. Kontak dengan udara akan mencemari air yang telah dimurnikan dengan cepat. Jika Anda ingin menyimpan air yang telah dimurnikan, gunakan tempat yang bersih dan simpan dalam kulkas. Jangan menyimpannya dalam kulkas lebih dari 1 hari untuk mencegah pencemaran.

Fitur

- Sistem multi-penyaringan Philips terdiri dari filter utama, filter tambahan, filter membran serat-berongga teknologi-tinggi, filter penukar ion dan filter butiran karbon aktif.
- Selaput serat berongga terdiri dari 300 milyar mikropora yang cukup kecil untuk menyaring partikel hingga 0,1 μm . Ia mengurangi 99,99%* bakteri, karat dan partikel yang lebih besar dari ukuran mikropora dari air keran Anda tanpa menghilangkan kalsium, magnesium dan mineral lain yang penting bagi tubuh Anda. (* telah diuji sesuai standar Japanese Water Purifier Association (JWPA)).
- Penukar ion menghilangkan timbal terlarut.
- Butiran karbon aktif menghilangkan hasil sampingan dari klorinasi berbahaya, polutan industri berbahaya seperti zat kimia organik volatil, polutan pertanian seperti CAT pestisida, termasuk bau dan rasa klor yang tidak enak dari air keran.
- Di samping masa pakai kartrid yang dianjurkan, indikator penggantian kartrid Philips yang unik membantu Anda menentukan kapan mengganti kartrid filter.
- Laju aliran awal berkecepatan-tinggi 1,6 ltr/mnt memberi Anda air bersih dalam jumlah besar dengan cepat.
- Tuas pemilih air menawarkan pilihan tiga jenis aliran air: semburan tak bersaring, aliran tak bersaring atau semburan bersaring.
- Delapan adaptor yang dipasang pada keran dilengkapi dengan pemurni air yang mudah dipasang pada berbagai jenis keran.
- Dudukan jenis-sangkur menjamin penggantian kartrid filter dengan cepat, mudah, dan aman.

Persiapan penggunaan

Sebelum pemasangan

Sekrup ulir pada keran tersebut tajam.

- Sebelum Anda memasang pemurni air, pastikan semua adaptor keran yang Anda perlukan telah tersedia.
- Keran tersebut harus berdiameter 13 mm-25 mm.
- Tentukan jenis keran yang Anda punya dan pilih adaptor yang sesuai.
- Adaptor yang disertakan membuat pemurni air cocok bagi hampir semua keran dapur. Walau demikian, pemurni air mungkin tidak pas pada beberapa jenis keran yang tidak umum.
- Tekanan air keran harus di antara 0,7 kgf/cm² (7 meter kolom air/70 kPa) dan 3,5 kgf/cm² (35 meter kolom air/350 kPa). Jika Anda menggunakan pemurni air pada tekanan air di luar kisaran ini, aliran air bersaring akan sangat rendah atau pemurni air akan rusak.

Pemasangan adaptor jenis-A

- Bagi keran dengan cerat bulat berdiameter 16 mm, 17,5 mm atau 19 mm (Gbr. 2).

- 1** Lepas mur sambungan dan adaptor dari rangka pemurni air (Gbr. 3).
- 2** Lewatkan mur sambungan pada cerat keran (Gbr. 4).
- 3** Pasang adaptor yang sesuai (jenis-A) pada di atas ujung cerat. Adaptor 16 mm dikemas bersama pemurni air. Gantilah dengan adaptor 17,5 mm atau adaptor 19 mm agar pas dengan diameter keran Anda (Gbr. 5).
- 4** Pasang mur sambungan dengan kuat pada rangka pemurni air (Gbr. 6).

Pemasangan adaptor jenis-B

- Bagi keran dengan aerator (berulir di luar) (Gbr. 7).

- 1** Lepas mur sambungan dan adaptor dari pemurni air (Gbr. 8).
- 2** Lepas tutup aerator dari keran dan pasang mur sambungan pada cerat. Keluarkan adaptor asli dan pasang adaptor yang cocok (jenis-B) pada keran (Gbr. 9).

- 3** Kencangkan adaptor lebih lanjut dengan koin (Gbr. 10).
- 4** Pasang mur sambungan dengan kuat pada rangka pemurni air (Gbr. 11).

Pemasangan adaptor jenis-C

- Bagi keran dengan aerator (berulir di dalam) (Gbr. 12).
- 1** Lepas mur sambungan dan adaptor dari rangka pemurni air (Gbr. 13).
 - 2** Lepas tutup aerator dari keran. Keluarkan adaptor asli dan pasang adaptor yang cocok (jenis-C) pada keran melalui mur sambungan. Jika terjadi kebocoran air, balutkan plester Teflon ke sekeliling uliran adaptor sebelum memasangnya pada keran. (Gbr. 14)
 - 3** Kencangkan adaptor lebih lanjut dengan koin (Gbr. 15).
 - 4** Pasang mur sambungan dengan kuat pada rangka pemurni air (Gbr. 16).

Pemasangan adaptor jenis-D

- Bagi keran selain A, B atau C. (Gbr. 17)
- 1** Lepas mur sambungan dan adaptor dari rangka pemurni air (Gbr. 18).
 - 2** Keluarkan adaptor asli dan pasang adaptor jenis-D pada rangka pemurni air. (Gbr. 19)
 - 3** Tekan rangka pemurni air ke keran dari bawah dan kencangkan 4 sekrupnya secara merata (Gbr. 20).
 - 4** Pasang mur sambungan dengan kuat pada rangka pemurni air (Gbr. 21).

Pastikan pencuci karet ditekan dengan kuat pada keran untuk mencegah kebocoran air.

Memasang kartrid filter

- 1** Pastikan keran telah ditutup.
- 2** Setel tuas pemilih air ke posisi aliran tak bersaring (Gbr. 22).

- 3** Miringkan penahan kartrid filter 90° ke belakang dan masukkan ke rangka pemurni air. (Gbr. 23)
- 4** Tarik kartrid ke atas hingga posisinya di atas. (Gbr. 24)
- 5** Udara yang terjebak dalam kartrid filter akan mempengaruhi laju aliran pada air yang telah disaring. Untuk menghindari hal ini, buka keran dengan perlahan dan biarkan air mengalir kartrid filter selama 30 detik setelah Anda memasang/mengganti kartrid filter. Aliran air yang perlahan membantu menghilangkan udara yang terjebak di dalam filter.

Menggunakan alat

- 1** Pastikan rangka pemurni air dan kartrid filter telah dipasang dengan benar.
 - 2** Putar tuas pemilih air ke posisi setelan yang diinginkan (berbunyi 'klik').
Tuas pemilihan air memiliki 3 setelan: semburan bersaring, semburan tak bersaring dan aliran tak bersaring. Lihat bagian di bawah.
 - 3** Buka kerannya.
- Air keluar dari keran pada setelan yang dipilih.

Semburan bersaring

Pilih setelan ini untuk air minum, mencuci sayur atau buah dan untuk memasak.

- 1** Putar tuas pemilih air hingga simbol semburan bersaring sejajar dengan indikator (Gbr. 25).

Jangan biarkan air yang lebih panas dari 50 °C melalui pemurni air dengan setelan ini, karena bisa merusak pemurni air.

Jika Anda menyaring air dengan suhu antara 35 °C dan 50 °C, air mungkin berbau tidak sedap. Kartrid filter telah menyerap bau ini selama penyaringan, namun lepas lagi jika Anda menyaring air yang lebih panas dari 35 °C.

Semburan tak bersaring

Pilih setelan ini untuk mencuci piring dan pekerjaan lain yang memerlukan aliran air yang halus.

- 1** Putar tuas pemilih air hingga simbol semburan tak berfilter sejajar dengan indikator (Gbr. 26).

Jangan biarkan air yang lebih panas dari 50 °C melalui pemurni air dengan setelan ini, karena bisa merusak pemurni air.

Aliran tak bersaring

Pilih setelan ini untuk aliran air yang kuat.

- 1** Putar tuas pemilih air hingga simbol semburan tak berfilter sejajar dengan indikator (Gbr. 22).

Jangan biarkan air yang lebih panas dari 50 °C melalui pemurni air dengan setelan ini, karena bisa merusak pemurni air.

Membersihkan

Jangan sekali-kali gunakan sabut gosok, deterjen, bahan pembersih abrasif atau cairan agresif seperti thinner, alkohol, bensin atau aseton untuk membersihkan alat. Bahan-bahan ini dapat menyebabkan retak, pelunturan warna atau distorsi.

- 1** Bersihkan saluran keluar air bersaring dengan tusuk gigi yang bersih dan seka zat pencemar dengan kain bersih.

Catatan: Jangan gunakan tusuk gigi karena dapat memindahkan bakteri ke saluran keluar air.

- 2** Bersihkan alat dengan kain lembab.
- 3** Bersihkan kasa baja anti karat secara teratur dan saluran masuk air tak bersaring di bawah keran mengalir dengan sikat yang bersih dan lembut.

Penggantian

Kartrid filter baru tersedia dengan nomor jenis WP3922.

Ganti kartrid filter jika sudah tersumbat untuk menghindari kerusakan pada pemurni air.

Tidak ada bagian kartrid yang dapat digunakan ulang. Buang kartrid bekas dan ganti dengan yang baru.

Bila mengganti kartrid filter

Masa pakai sesungguhnya dari kartrid filter tergantung pada mutu air setempat dan tekanan air. Agar kinerja pemurni air optimal, gantilah kartrid filter jika terjadi salah satu dari yang berikut:

- Serat berongga pada kartrid filter (bisa terlihat melalui jendela kartrid) telah berubah jadi coklat karat atau abu-abu tua (lihat bagian 'Indikator penggantian kartrid').
- Anda telah menggunakan kartrid filter selama 6 bulan.
- Volume air yang dimurnikan menurun tajam.
- Air yang telah disaring masih berbau tak sedap atau masih keruh setelah pemurnian.

Indikator penggantian kartrid

Untuk membantu Anda menentukan kapan mengganti kartrid filter, pemurni air dan kartrid filter pengganti selalu disertai indikator penggantian kartrid berkode-warna yang bisa melekat. Pasang indikator penggantian ini pada tempat yang nyaman untuk referensi nanti.

Tip Lepas tutup kartrid filter dan tempelkan indikator penggantian kartrid ke bagian dalam tutupnya. Periksa warna serat berongga pada kartrid filter melalui jendela kartrid dari waktu ke waktu. Jika filter berwarna coklat karat atau abu-abu tua yang sama dengan indikator penggantian kartrid, gantilah kartrid filter (Gbr. 27).

Masa pakai kartrid filter berkurang

Masa pakai kartrid filter lebih pendek dan harus lebih sering dalam situasi berikut ini:

- Tekanan air sangat rendah.
- Pipa dan tangki airnya sudah usang.

- Keran air telah tercemar karena pemasangan pipa atau saat membersihkan tangki air.
- Bila Anda menggunakan air yang keruh setelah hujan lebat.

Cara mengganti kartrid filter

- 1** Untuk mengganti kartrid filter, tutup keran dan setel tuas pemilih air ke setelan aliran tak bersaring. (Gbr. 22)
- 2** Miringkan kartrid filter bekas 90° ke belakang dan tarik dari rangka pemurni air hingga lepas (Gbr. 28).
- 3** Catat tanggal penggantian pada label informasi di kartrid baru.
- 4** Miringkan penahan kartrid filter 90° ke belakang dan masukkan ke rangka pemurni air.
- 5** Tarik kartrid ke atas hingga posisinya di atas. (Gbr. 29)

Lingkungan

- Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak bisa dipakai lagi, tetapi serahkan ke tempat pengumpulan barang bekas yang resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukan hal ini, Anda ikut membantu melestarikan lingkungan (Gbr. 30).

Garansi & servis

Jika Anda butuh servis atau informasi atau mengalami masalah, kunjungi situs web Philips di **www.philips.com** atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara Anda (Anda dapat menemukan nomor teleponnya dalam leaflet garansi internasional). Jika tidak ada Pusat Layanan Pelanggan di negara Anda, kunjungi dealer Philips setempat atau hubungi Bagian Layanan dari Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Pemecahan Masalah

Bab ini merangkum masalah-masalah paling umum yang mungkin Anda temui pada alat. Jika Anda tidak mampu mengatasi masalah dengan informasi di bawah, hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara Anda.

Masalah	Solusi
Air merembes dari mur sambungan.	Mungkin Anda belum memasang pemurni air dengan benar; pasang kembali alat sesuai instruksi dalam buku panduan ini.
	Mungkin mur sambungan atau adaptor yang dipasang di keran telah rusak. Hubungi pusat servis resmi Philips.
	Mungkin tekanan air keran lebih tinggi dari yang ditentukan.
	Anda mungkin perlu membalutkan plester Teflon ke sekeliling sekrup ulir adaptor.
Aliran air lemah pada setelan tak bersaring.	Mungkin kasa baja anti karat pada pencuci karet di dalam rangka pemurni air tersumbat. Bersihkan dengan sikat lembut dan bilas.
Aliran air lemah pada setelan bersaring.	Mungkin kartrid filter tersumbat. Gantilah kartrid filter.
	Mungkin tekanan air keran lebih rendah dari yang ditentukan.
	Mungkin Anda menggunakan kartrid filter yang masa pakainya sudah habis. Ganti kartrid filter.
	Udara mungkin terjebak dalam kartrid filter. Ini mungkin terjadi saat Anda memasang kartrid baru. Untuk menghindari hal ini, buka keran dengan perlahan selama 30 detik setelah Anda memasang/ mengganti kartrid filter. Aliran air akan menghilangkan udara yang terjebak di dalam filter.

Spesifikasi produk

Nama produk dan nomor jenis	Air bersih pada keran WP3812
Tipe	Pemasangan langsung pada keran
Komponen filter utama	Membran serat-berongga polisulfana, penukar ion dan butiran karbon aktif
Laju aliran air awal	1,6 ltr/mnt. (tekanan air pada 1 kgf/cm ² , suhu air pada 20 °C)
Kapasitas penurun khlor	1.500 L (berat jenis air pada 2 ppm)
Kapasitas penurun kekeruhan	1.500 L (kekeruhan air pada 2 NTU)
Kemampuan mengurangi timbal terlarut, pestisida (CAT) & VOC (Volatile Organic Compounds)	1.500 L (konsentrasi air pada 0,1 mg/l atau kurang)
Masa pakai filter	Sekitar 3 bulan dengan 10 L sehari (masa pakai sesungguhnya tergantung pada kualitas air setempat dan tekanan air)
Kartrid filter pengganti	WP3922
Tekanan air minimum	0,7 kgf/cm ² (7 meter kolom air/70 kPa)
Tekanan air maksimum	3,5 kgf/cm ² (35 meter kolom air/350 kPa)
Aksesori	Kartrid filter WP3922, 8 adaptor yang dipasang pada keran, indikator penggantian kartrid
Dimensi alat	105 mm x 121 mm x 83 mm (T x P x L)
Dimensi kemasan	140 mm x 170 mm x 84 mm (T x P x L)
Berat	Sekitar 330 g
Negara asal	Jepang

* Spesifikasi di atas sesuai dengan Japanese Industrial Standards (JIS)
S 3201.

Pengenalan

Tahniah atas pembelian anda dan selamat datang ke Philips! Untuk mendapat manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftarkan produk anda di www.philips.com/welcome.

Perihalan umum (Gamb. 1)

- A** Kartrij Penuras
- B** Sarung penulen air
- C** Tuil pemilihan air
- D** Skrin keluli tahan karat
- E** Sesendal getah
- F** Plag Penyesuai
 - 1 Jenis A
 - 2 Jenis B
 - 3 Jenis C
 - 4 Jenis D
- G** Nat alat tambahan
- H** Salur keluar air dituras
- I** Salur masuk air tidak dituras
- J** Gentian geronggang
- K** Karbon bergranul diaktifkan & penukar ion

Penting

Baca manual pengguna ini dengan teliti sebelum anda menggunakan perkakas dan simpannya untuk rujukan masa depan.

Amaran

- Perkakas ini bukan dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka diawasi atau diberi arahan berkenaan penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.
- Kanak-kanak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain dengan perkakas itu.

Sebelum penggunaan seharian

- Untuk mengelak kartrij penuras daripada cepat tersumbat, biarkan air lalu pada kedudukan tidak dituras selama 5 saat sebelum setiap penggunaan.
- Jika air berwarna pekat atau keruh disebabkan kerja-kerja pada rangkaian air anda, jangan biarkan air lalu pada kedudukan air dituras sehingga air menjadi jernih.
- Biarkan air lalu pada kedudukan dituras selama 10 saat sebelum penggunaan setiap hari.
- Biarkan air lalu pada kedudukan dituras selama 60 saat sebelum penggunaan jika anda tidak menggunakan penulen air ini selama lebih daripada dua hari.
- Jika anda tidak menggunakan penulen air lebih daripada dua minggu, biar air lalu pada kedudukan dituras selama 2-3 minit sebelum penggunaan. Jika kartrij penuras mengeluarkan bau yang tidak sedap, gantikan dengan yang baru.

Suhu air

- Jangan biarkan air yang lebih panas dari 50°C melalui penulen air, kerana ini boleh merosakkan perkakas.
- Jangan biarkan penulen air diseju bekuan.

Aplikasi

- Hanya gunakan perkakas untuk menuras air yang memenuhi piawaian air minuman di tempat ia digunakan.
- Jangan halang salur keluar air dituras atau sambung alat-alat lain kepadanya.
- Jika tekanan air terlalu tinggi, kurangkan aliran air paip untuk mengelak kerosakan kepada kartrij.
- Jauhkan penulen air dari haba untuk mengelak daripada diherot-benyotkan atau dipecahkan.
- Jangan mengusik penulen air ini.
- Jangan keluarkan kartrij penuras sambil anda menggunakan penulen air.
- Jangan gunakan penuras air tanpa kartrij penuras.

- Jangan letakkan perkakas berhampiran tingkap di mana ia didedahkan kepada cahaya matahari langsung.
- Perkakas ini tidak melembutkan air.
- Jangan gunakan air dituras di dalam akuarium. Air paip, dituras atau pun tidak dituras, boleh membahayakan ikan.
- Jangan simpan air tulen untuk mengelakkan daripada pencemaran. Sentuhan dengan udara mencemarkan air tulen dengan cepat. Jika anda hendak menyimpan air tulen, gunakan bekas yang bersih dan simpan air di dalam peti sejuk. Jangan biarkannya di dalam peti sejuk lebih dari 1 hari untuk mengelakkan pencemaran.

Ciri-ciri

- Sistem berbilang penurasan Philips' terdiri daripada penuras asas, penuras sekunder, penuras membran gentian geronggang berteknologi tinggi, penuras penukar ion dan penuras karbon bergranul diaktifkan.
- Membran gentian geronggang mengandungi lebih dari 300 billion mikroliang yang cukup kecil untuk mengeluarkan zarah sehingga $0.1\mu\text{m}$. Ia mengeluarkan 99.99%* bakteria, karat dan zarah lain yang lebih besar dari saiz mikroliang dari air paip anda tanpa mengeluarkan kalsium, magnesium dan garam galian lain yang penting bagi badan anda. (* diuji mengikut piawai Persatuan Penulen Air Jepun (JWPA)).
- Penukar ion mengeluarkan plumbum terlarut.
- Karbon bergranul diaktifkan mengeluarkan hasil sampingan pengklorinan yang berbahaya, pencemar industri yang berbahaya seperti kimia organik meruap, dan pencemar pertanian seperti racun perosak CAT dan juga bunyi dan rasa klorin yang kurang enak daripada air paip anda.
- Selain dari tempoh hayat kartrij yang disyorkan, penunjuk penggantian kartrij Philips yang unik membantu anda menentukan masa untuk menggantikan kartrij penuras.
- Kadar pengaliran permulaan berkelajuan tinggi 1.6ltr/min memberi anda banyak air bersih dengan segera.
- Tuil pemilihan air menawarkan anda tiga jenis saluran air: semburan tidak dituras, arus tidak dituras atau semburan air dituras.

- Lapan plag penyesuai pelekap paip yang dibekalkan bersama penulen air ini membolehkan pemasangan yang mudah ke atas hampir mana-mana jenis paip.
- Pemasangan jenis bayonet memastikan penggantian kartrij penuras yang cepat, mudah dan selamat.

Bersedia untuk menggunakannya

Sebelum pemasangan

Ulir skru paip sangat tajam.

- Sebelum anda memasang penulen air, pastikan semua plag penyesuai pelekap paip yang anda perlukan sudah sedia .
- Paip mesti mempunyai diameter 13mm-25mm.
- Tentukan jenis paip anda dan pilih plag penyesuai yang sewajarnya.
- Plag penyesuai yang dibekalkan menjadikan penulen air sesuai bagi hampir semua paip dapur. Walaubagaimana pun, penulen air mungkin tidak muat beberapa jenis paip yang luar biasa.
- Tekanan air paip mesti berada di antara 0.7kgf/cm^2 (7 meter lajur air/70kPa) dan 3.5kgf/cm^2 (35 meter lajur air/350kPa). Jika anda menggunakan penulen air pada tekanan air di luar julat ini, sama ada aliran air dituras akan menjadi terlalu rendah atau penulen air akan rosak.

Pemasangan plag penyesuai jenis A

- Bagi paip yang mempunyai muncung bulat dengan diameter 16mm, 17.5mm atau 19mm (Gamb. 2).

- 1** Keluarkan nat alat tambahan dan plag penyesuai dari sarung penulen air (Gamb. 3).
- 2** Lalukan nat alat tambahan di atas muncung paip (Gamb. 4).
- 3** Letakkan plag penyesuai yang sepadan (jenis A) di atas hujung muncung. Plap penyesuai 16mm dibungkus bersama penulen air. Gantikan dengan plag penyesuai 17.5mm atau plag penyesuai 19mm supaya muat dengan diameter paip anda (Gamb. 5).
- 4** Ketatkan skru nat alat tambahan pada sarung penulen air (Gamb. 6).

Pemasangan plag penyesuai jenis B

- Bagi paip yang mempunyai alat pengudaraan (diulirkan pada sebelah luar) (Gamb. 7).

- 1** Keluarkan nat alat tambahan dan plag penyesuai dari penulen air (Gamb. 8).
- 2** Keluarkan tukup alat pengudaraan dari paip dan lalukan nat alat tambahan di atas muncung. Keluarkan plag penyesuai yang asal dan skrukan plag penyesuai yang sepadan (jenis B) pada paip (Gamb. 9).
- 3** Ketatkan plag penyesuai lagi dengan menggunakan duit syiling (Gamb. 10).
- 4** Ketatkan skru nat alat tambahan pada sarung penulen air (Gamb. 11).

Pemasangan penyesuai jenis C

- Bagi paip yang mempunyai alat pengudaraan (diulirkan pada sebelah luar) (Gamb. 12).

- 1** Keluarkan nat alat tambahan dan plag penyesuai dari sarung penulen air (Gamb. 13).
- 2** Keluarkan tukup alat pengudaraan daripada paip. Tanggalkan penyesuai asal dan skrukan penyesuai yang sepadan (jenis-C) ke atas paip melalui nat alat tambahan. Jika kebocoran air terjadi, lilitkan pita Teflon di sekeliling ulir skru penyesuai sebelum anda memasangnya pada paip. (Gamb. 14)
- 3** Ketatkan plag penyesuai lagi dengan menggunakan duit syiling (Gamb. 15).
- 4** Ketatkan skru nat alat tambahan pada sarung penulen air (Gamb. 16).

Pemasangan plag penyesuai jenis D

- Bagi paip selain dari A, B atau C. (Gamb. 17)

- 1** Keluarkan nat alat tambahan dan plag penyesuai dari sarung penulen air (Gamb. 18).

- 2** Keluarkan plag penyesuai yang asal dan skrukan plag penyesuai jenis D pada sarung penulen air. (Gamb. 19)
- 3** Tekan sarung penulen air pada paip dari bawah dan ketatkan keempat-empat skru sama rata (Gamb. 20).
- 4** Ketatkan skru nat alat tambahan pada sarung penulen air (Gamb. 21).

Pastikan sesendal getah ditekan dengan betul pada paip untuk mengelak kebocoran.

Memasang kartrij penuras

- 1** Pastikan paip ditutup.
- 2** Tetapkan tuil pemilihan air kepada kedudukan semburan tidak dituras (Gamb. 22).
- 3** Sendengkan kartrij penuras 90° ke belakang dan masukkan ke dalam sarung penulen air. (Gamb. 23)
- 4** Tarik kartrij ke atas sehingga ia berada dalam kedudukan menegak. (Gamb. 24)
- 5** Udara yang terperangkap di dalam kartrij penuras menjejaskan kadar pengaliran air yang telah dituras. Untuk mengelakkan perkara ini, buka paip sedikit dan biarkan air melalui kartrij penuras selama 30 saat setelah anda memasang/menggantikan kartrij penuras. Arus air yang perlahan membantu mengeluarkan sebarang udara yang terperangkap di dalam penuras.

Menggunakan perkakas

- 1** Pastikan sarung penulen air dan kartrij penuras dipasang dengan betul.
 - 2** Pusingkan tuil pemilihan air ke kedudukan yang dikehendaki ('klik'). Tuil pemilihan air mempunyai 3 tetapan: semburan dituras, semburan tidak dituras dan arus tidak dituras. Lihat bahagian-bahagian di bawah .
 - 3** Buka paip.
- Air keluar dari paip pada tetapan yang telah dipilih.

Semburan dituras

Pilih kedudukan ini untuk minum, membasuh sayur-sayuran atau buah-buahan dan untuk memasak.

- 1 Pusingkan tuil pemilihan air sehingga simbol semburan air dituras sejajar dengan penunjuk (Gamb. 25).

Jangan biarkan air lebih panas dari 50°C melalui penulen air pada kedudukan ini, kerana ini mungkin merosakkan penulen air.

Jika anda menuras air di antara 35°C dan 50°C, air itu mungkin mempunyai bau yang busuk. Kartrij penuras telah menyerap bau ini semasa penurasan, tetapi mengeluarkannya lagi jika anda menuras air lebih panas dari 35°C.

Semburan tidak dituras

Pilih kedudukan ini untuk membasuh pinggan-mangkuk dan kerja-kerja lain yang memerlukan aliran air perlahan.

- 1 Pusingkan tuil pemilihan air sehingga simbol semburan air tidak dituras sejajar dengan penunjuk (Gamb. 26).

Jangan biarkan air yang lebih panas dari 50°C melalui penulen air pada tetapan ini, kerana ini mungkin merosakkan penulen air.

Semburan tidak dituras

Pilih kedudukan ini bagi aliran air yang laju.

- 1 Pusingkan tuil pemilihan air sehingga simbol semburan air tidak dituras sejajar dengan penunjuk (Gamb. 22).

Jangan biarkan air yang lebih panas dari 50°C melalui penulen air pada tetapan ini, kerana ini mungkin merosakkan penulen air.

Pembersihan

Jangan sekali-kali gunakan pad penyental, bahan cuci, agen pembersih melelas atau cecair yang agresif seperti pencair, petrol atau aseton

untuk membersihkan perkakas ini. Bahan-bahan ini boleh menyebabkan keretakan, penyahwarnaan atau perkakas menjadi herot-benyot.

- 1** Bersihkan alur keluar air dituras dengan berus gigi yang bersih dan lapkan sebarang pencemaran dengan kain yang bersih.

Nota: Jangan gunakan berus gigi terpakai, kerana ia mungkin memindahkan bakteria ke alur keluar air.

- 2** Bersihkan perkakas dengan kain lembap.
- 3** Bersihkan skrin keluli tahan karat dan alur masuk air belum dituras secara tetap di bawah air yang mengalir dengan berus yang bersih dan lembut.

Penggantian

Kartrij penuras yang baru tersedia di bawah nombor jenis WP3922.

Gantikan kartrij penuras jika ia tersumbat untuk mengelakkan kerosakan kepada penulen air.

Tidak ada bahagian kartrij yang boleh dipakai semula. Buang kartrij yang telah digunakan dan gantikannya dengan yang baru.

Bila untuk menggantikan kartrij penuras

Jangka hayat kartrij penuras yang sebenar bergantung pada kualiti air tempatan dan tekanan air. Untuk mendapatkan prestasi optimum penuras air, gantikan kartrij penuras jika salah satu daripada situasi berikut terjadi:

- Gentian geronggang kartrij penuras (nampak melalui tingkap kartrij) telah bertukar menjadi colat karat atau kelabu tua (lihat bahagian 'Penunjuk penggantian kartrij').
- Anda telah menggunakan kartrij penuras selama enam bulan.
- Jumlah air tulen berkurangan dengan banyak.
- Air yang dituras masih berbau busuk atau masih keruh selepas penulenan.

Penunjuk penggantian kartrij

Untuk membantu anda memastikan bila untuk menggantikan kartrij penuras, penulen air dan setiap penggantian kartrij penuras dibekalkan dengan penunjuk penggantian kartrij yang berkod warna dan lekat sendiri

. Letakkan penunjuk penggantian ini di tempat yang sesuai bagi rujukan di masa hadapan.

Petua: Keluarkan tukup kartrij penuras dan lekatkan penunjuk penggantian kartrij pada bahagian dalam penutup. Periksa warna gentian geronggang kartrij penuras melalui tingkap penuras dari semasa ke semasa. Jika warna penuras sepadan dengan coklat karat atau kelabu tua yang ditunjukkan pada penunjuk penggantian kartrij, gantikan kartrij penuras (Gamb. 27).

Jangka hayat kartrij penuras yang lebih singkat

Kartrij penuras mempunyai hayat yang lebih singkat dan hendaklah digantikan lebih kerap dalam situasi berikut:

- Tekanan air sangat rendah.
- Paip dan tangki air telah haus.
- Paip air tercemar kerana aktiviti kerja memasang paip atau pembersihan tangki air.
- Apabila anda menggunakan air keruh seurus selepas hujan lebat.

Bagaimana menggantikan kartrij penuras

- 1** Untuk menggantikan kartrij penuras, tutup paip dan tetapkan tuil pemilihan air kepada tetapan arus tidak dituras. (Gamb. 22)
- 2** Sendengkan kartrij penuras yang terpakai 90° ke belakang dan keluarkannya dari sarung penulen air (Gamb. 28).
- 3** Tuliskan tarikh penggantian pada label maklumat kartrij baru.
- 4** Sendengkan kartrij penuras 90° ke belakang dan masukkan ke dalam sarung penulen air.
- 5** Tarik kartrij ke atas sehingga ia berada dalam kedudukan menegak. (Gamb. 29)

Alam sekitar

- Jangan buang perkakas bersama sampah rumah pada akhir hayatnya, tetapi bawanya ke pusat pungutan rasmi untuk dikitar semula. Dengan melakukan sedemikian anda akan membantu memelihara alam sekitar (Gamb. 30).

Jaminan dan servis

Jika anda memerlukan perkhidmatan atau maklumat atau menghadapi masalah, sila kunjungi laman web Philips di **www.philips.com** atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda (anda boleh mendapatkan nombor telefonnya di dalam risalah jaminan sedunia). Jika tiada Pusat Layanan Pelanggan di negara anda, hubungi wakil pengedar Philips tempatan atau Jabatan Servis Syarikat Perkakas Domestik dan Penjagaan Diri BV Philips.

Menyelesaikan masalah

Bab ini meringkaskan masalah yang paling kerap berlaku yang mungkin anda hadapi dengan perkakas ini. Jika anda tidak dapat menyelesaikannya dengan maklumat di bawah, sila hubungi Pusat Penjagaan Pelanggan di negara anda.

Masalah	Penyelesaian
Air bocor dari nat alat tambahan.	Mungkin anda tidak memasang penulen air itu dengan betul. Pasang semula perkakas itu mengikut arahan di dalam panduan pengguna.
	Mungkin nat alat tambahan atau penyesuai pelekap paip rosak. Hubungi pusat perkhidmatan Philips yang diluluskan.
	Mungkin tekanan air paip lebih tinggi dari yang ditetapkan.
	Anda mungkin perlu melilitkan sedikit pita Teflon mengelilingi ulir skru penyesuai.
Mengapa aliran air lemah pada kedudukan tidak dituras?	Mungkin skrin keluli tahan karat dibawah sesendal getah di bahagian dalam sarung penulen air tersumbat. Bersihkannya dengan berus yang lembut dan bilaskannya.

Masalah	Penyelesaian
Aliran air lemah pada tetapan dituras.	Mungkin kartrij penuras tersumbat. Gantikan kartrij penuras. Mungkin tekanan air paip lebih rendah dari yang ditetapkan.
	Mungkin anda menggunakan kartrij penuras yang telah tamat jagnka hayatnya. Gantikan kartrij penuras tersebut.
	Udara mungkin terperangkap di dalam kartrij penuras. Ini mungkin berlaku apabila anda memasang kartrij penuras yang baru. Untuk mengelakkan hal ini, buka paip sedikit selama 30 saat sebaik sahaja anda memasang/menggantikan kartrij penuras. Aliran air yang perlahan mengeluarkan sebarang udara yang terperangkap di dalam penuras.

Speksifikasi produk

Nama produk dan nombor jenis	Air tulen pada paip WP3812
Jenis	Lekapan paip terus
Komponen utama penuras	Membran gentian geronggang polysulphone, penukar ion dan karbon bergranul diaktifkan
Kadar pengaliran air permulaan	1.6L/min. (tekanan air pada 1kgf/cm ² , suhu air pada 20°C)
Kapasiti pengurangan klorin	1,500L (ketumpatan air pada 2ppm)
Kapasiti pengurangan kekeruhan	1,500L (kekeruhan air pada 2NTU)

Kapasiti pengurangan plumbum terlarut, racun perosak (CAT) & VOC (Kompaun Organik Meruap)	1,500L (kepekatan air pada 0.1mg/l atau kurang)
Jangka hayat penuras	Anggaran 3 bulan sebanyak 10L satu hari (jangka hayat hidup sebenarnya bergantung kepada kualiti air tempatan dan tekanan air)
Penggantian kartrij penuras	WP3922
Tekanan air minimum	0.7kgf/cm ² (7 meter lajur air/70kPa)
Tekanan air maksimum	3.5kgf/cm ² (35 meter lajur air/350kPa)
Aksesori	Kartrij penuras WP3922, 8 plag penyesuai pelekap paip, penunjuk penggantian kartrij
Dimensi perkakas	105mm x 121mm x 83mm (T x L x D)
Dimensi pembungkusan	140mm x 170mm x 84mm (T x L x D)
Berat	Kira-kira 330g
Negara asal	Jepun

* Spesifikasi di atas adalah menurut Piawaian Industri Jepun (JIS) S 3201.

บทนำ

ขอแสดงความยินดีที่คุณสั่งซื้อและยินดีที่ อนุรักษ ผลิตภัณฑ์ ของPhilipsเพื่อให้ คุณได้ รับประโยชน์ อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ ของคุณที่ www.philips.com/welcome

ส่วนประกอบ (รูปที่ 1)

- A** ตลับฟิวเตอร์
B ตัวเครื่องกรองน
C ที่จับสำหรับเลือกประเภทการไหลของน
D ตะแกรงสแตนเลสสตีล
E แหวนยาง
F อะแดปเตอร์
 1 ประเภท A
 2 ประเภท B
 3 ประเภท C
 4 ประเภท D
G นี้อยัด
H ทางออกของน ที่กรองแล้ว
I ทางเข านองน ที่ยังไม่ ได กรอง
J เส้นใยกลวง (Hollow fibre)
K ถานักมันด แบบเกล็ดและตัวแลกเปลี่ยนไอออน

ข อควรจำ

อ นาค มีอณ ไซ นี้อย างละเอียดก อนไซ เครื่องและเก็บไว เพื่ออ างอิงต อไป

คำเตือน

- ไม่ ควรให้ บุคคล(รวมทั้งเด็กเล็ก)ที่มีสภากพร างกายไม่ แข็งแรงหรือสภากจิตใจไม่ ปกติหรือขาดประสบการณ์ และควา มร ความเข าใจน้าอุปกรณ์ นี้ไปไซ งานว นเด จะอย ในการควบคุมดูแลหรือได้ รับคำแนะนำในการไซ งานโดยผ ักับผิต ขอบในค านควาความปลอดภัย
- เด็กเล็กควรได้ รับการดูแลเพื่อป้องกัน ไม่ ให้ เด็กน้าอุปกรณ์ นี้ไปเล น

ก อนการไซ งานในแค ละวัน

- เพื่อป้องกันไม่ ให้ ตลับฟิวเตอร์ อุดตันเร็วเกินไปควรปล อยน ไซ ไลโดยตั้งค ่าไม่ ให้ มีการกรองเป็นระยะเวลาประมาณ 5 วันน้าก อนการไซ งานทุกครั้ง
- หากน มีสีเข มหรือข นมากเนื่องจางานข อมเขมระบบน ประปาของคุณไม่ ควรปล อยน ไซ ไลโดยตั้งค ่าให้ มีการกร องจนกว าน จะใสเหมือนเดิม

- ควรเปลี่ยนไส้กรองโดยตั้งค่าให้ มีการกรองเป็นระยะเวลา 10 วันทำการ ใช้งานในแต่ละวัน
- ควรเปลี่ยนไส้กรองโดยตั้งค่าให้ มีการกรองเป็นระยะเวลา 60 วันทำการ หากคุณไม่ได้อาศัยเครื่องกรองน้ำมาเป็นระยะเวลานานกว่า 2 วัน
- หากคุณไม่ได้อาศัยเครื่องกรองน้ำมาเป็นระยะเวลานานกว่า 2 สัปดาห์ ควรเปลี่ยนไส้กรองโดยตั้งค่าให้ มีการกรองเป็นระยะเวลา 2-3 วันทำการ ใช้งาน ถาตลับฟิวเตอร์ สก๊ลินไม ฟิงประสงค ให้ เปลี่ยนตลับใหม่

อุณหภูมิ

- ห้ามปล่อยให้น้ำที่มีความร้อนสูงกว่า 50°C ไหลผ่านเครื่องกรองน้ำ เพราะอาจทำให้อุปกรณ์ชำรุดเสียหายได้
- อย่าปล่อยให้เครื่องกรองน้ำเย็นจน แข็งจืด

การใช เครื่อง

- ให้ใช้เครื่องนี้กรองน้ำที่ได้มาตรฐาน ตั้งแต่บัดนั้น
- ห้ามปิดกั้นทางออกของน้ำ ที่กรองแล้ว หรือเชื่อมต่อ อับอุปกรณ์อื่น
- หากความดันน้ำ มีสูงมาก ให้ลดการไหลของน้ำ ที่นอก เพื่อป้องกันไม่ให้น้ำตลับฟิวเตอร์ชำรุดเสียหาย
- ควรเก็บเครื่องกรองน้ำให้ห่างจากความร้อนเพื่อหลีกเลี่ยงการทำให้เสียรูปหรือการแตกหักเสียหาย
- ห้ามแตะต้องหรือปรับเปลี่ยนเครื่องกรองน้ำโดยไม่เหมาะสม
- ห้ามถอดตลับฟิวเตอร์ออกขณะใช้งานเครื่องกรองน้ำ
- ห้ามใช้งานเครื่องกรองน้ำ ขณะไม่มิตลับฟิวเตอร์
- ห้ามติดตั้งเครื่องกรองน้ำไว้ใกล้หน้าต่างที่มีแสงแดดส่องโดยตรง
- อุปกรณ์นี้จะไม่ลดความกระด้างของน้ำ
- ห้ามนำน้ำที่กรองแล้วไปใช้ ในสถานที่เลี้ยงสัตว์ เนื่องจาก ประสิทธิภาพการกรองแล้วหรือที่ยังไม่ได้กรองสามารถเป็นอันตรายแก่ปลาได้
- ห้ามเก็บน้ำที่กรองแล้วไว้นานๆเพื่อหลีกเลี่ยงการปนเปื้อนการสัมผัสกับอากาศทำให้น้ำที่กรองแล้วถูกปนเปื้อนอย่างรวดเร็วหากคุณต้องการเก็บน้ำที่กรองแล้วไว้ใช้ ภาชนะที่สะอาดบรรจุแล้ว ปิดฝาไว้นิด หนึ่งโดยหามเก็บในตู้เย็นนานเกิน 1 วันเพื่อหลีกเลี่ยงการปนเปื้อน

คุณสมบัติ

- ระบบการกรองหลายชั้นของ Philips ประกอบด้วย ฟิลเตอร์ ชั้นต้น ฟิลเตอร์ ชั้นรอง ฟิลเตอร์ ที่มีเยื่อแบบเส้นใยกลวง (hollow-fibre membrane) ซึ่งใช้เทคโนโลยีขั้นสูง ตัวแลกเปลี่ยนไอออน และฟิลเตอร์ ถาถักมันด แบบเกล็ด
- ฟิลเตอร์ ที่มีเยื่อแบบเส้นใยกลวงนี้มีรูขนาดเล็กมาก (micropore) เป็นจำนวนมากกว่า 3 แสนรู ซึ่งรูขนาดเล็กเพียงพอที่จะขจัดอนุภาคขนาดเพียง 0.1µm ได้ ฟิลเตอร์ จะกำจัดเชื้อแบคทีเรีย สนิม และอนุภาคอื่นๆที่มีขนาดใหญ่กว่า ขนาดของเยื่อแบบเส้นใยกลวงให้หมดไปจากน้ำ ประสิทธิภาพสูงถึง 99.99% โดยจะไม่ขัดแคลเซียมแมกนีเซียม และเกลือแร่อื่นๆที่เป็นประโยชน์ในร่างกายของคุณออกไปด้วย แต่อย่างไรก็ตาม (*ได้ รับการทดสอบตามมาตรฐานของสมาคมฯ ผลิตภัณฑ์ บริสุทธิ์แห่งญี่ปุ่น Japanese Water Purifier Association (JWPA))
- ตัวแลกเปลี่ยนไอออนจะขจัดสารตะกั่วที่สามารถละลายได้

44 ภาษาไทย

- ถ้าน้ำมันด แบบเกล็ด จะขย วยจัดผลพวงจากการขม ำเชื้อด วยคลอรีน มลพิษจากโรงงานอุตสาหกรรม เช่น สารระเหยอินทรีย์ และมลพิษจากการทำเกษตรกรรม เช่น สารปราบศัตรูพืช รวมทั้งขจัดรสชาติและกลิ่นไม่พึงประสงค์ของคลอรีนจากนั ประปา
- นอกจากอายุการใช้ งานของตลับที่ได เน้นนำไว แล วตัวบอกสถานะของการเปลี่ยนตลับที่เป็นเอกลักษณ์ ของPhilipsยัง จะขย วยให้ คุณสมารถกำหนดเวลาที่เหมาะสมสำหรับการเปลี่ยนตลับฟิเตอร์ ได อีกด วย
- อัตราการไหลชั้น น ความเร็วสูง 1.6 ลิตร/นาที่ จะให้ น ที่สะอาดแ ก คุณได ทันทีขย วยงเดิมที่
- ตัวปรับสำหรับเลือกประเภทการไหลของนั จะมีการไหลของนั ให้ คุณเลือก3ประเภทได แ ก แบบฝอยพ นโดยยังไม่ ไ ด กรอง แบบไหลปกติโดยยังไม่ ไ ด กรอง หรือแบบฝอยพ นที่กรองแล ว
- อะแดปเตอร์สำหรับติดตั้งกับกอนั จำนวน8ตัวที่ให้ มาพร ้อมกับเครื่องกรองนั นั้นจะสามารถติดตั้งได ง ายด้ายกับกอนั เกือบทุกประเภท
- ขั้วต อแบบสลักขั้วขย (bayonet-type mount) จะขย วยให้ คุณเปลี่ยนตลับฟิเตอร์ ได ขย วยงรวดเร็ว ง ายด้าย และเน นสนิหิ

การเตรียมตัวกอนั ขนั งาน

กอนั การติดตั้ง

เกลียวชั้นของกอนั นั้นมีคม

- กอนั ที่จะติดตั้งเครื่องกรองนั ควรตรวจดูให้ เน นใจ ำคุณมีอะแดปเตอร์สำหรับติดตั้งกับกอนั ครบหมตทุกตัวแล วตามทัง ดองการ
- กอนั ดองมีเส นผ ำศูนย์ กลาง 13 มม. - 25 มม.
- ให้ กำหนดประเภทของกอนั ที่คุณมี แล เลือกอะแดปเตอร์ ที่เหมาะสม
- อะแดปเตอร์ที่ให้ มานั้นสามารถขย ในกรต อเครื่องกรองนั เข ำกับกอนั ในครัวได เกือบทุกชนิดขย งไว้กัตามเครื่องกรองนั อาจไม่ สามารถประกอบเข ำกับกอนั บางประเภทที่ไม่ ได มีขย กันทัวไป
- ความดันของนั ประปาต องขย ระหว ำ 0.7 kgf/cm² (ห วงนั สิก 7 เมตร/70 kPa) แล 3.5 kgf/cm² (ห วงนั สิก 35 เมตร/350kPa) ำคุณขย เครื่องกรองนั กับความดันนั ที่เกินไปจากขย ฟิสิคัลที่กำหนตนั้น ที่กรองแล วจะไหลได น ขย มาก หรือทำให เครื่องกรองนั ขำรุตเสียหาย

การติดตั้งอะแดปเตอร์ ประเภท A

- สำหรับกอนั ที่มีพวลักษณะกลมเส เน นผ ำศูนย์ กลาง 16 มม. 17.5 มม. หรือ 19 มม (รูปที่ 2).

1 ถอดน็อตยึดและอะแดปเตอร์ ออกจากตัวเครื่องกรองนั (รูปที่ 3)

2 นำน็อตยึดไปคล องไว บนพวยกอนั (รูปที่ 4)

3 ติดอะแดปเตอร์ ตัวที่เข ำด กัน(ประเภทA)ไว้ บนปลายพวยกอนั อะแดปเตอร์ ขนาด16มม.จะบรรจุมา รวกับเครื่องกรองนั ให้ เปลี่ยนอะแดปเตอร์ ตัวนี้เป็นอะแดปเตอร์ ขนาด 17.5 มม. หรืออะแดปเตอร์ ขนาด19มม.เพื่อให้ ประกอบเข ำด วยกันได พอดีกับเส เน นผ ำศูนย์ กลางกอนั ของคุณ (รูปที่ 5)

4 ขั้นตอนสุดท้ายเกี่ยวกับตัวเครื่องกรองนํ้า (รูปที่ 6)**การติดตั้งอะแดปเตอร์ ประเภท B**

- สำหรับ อกน ที่มีเครื่องเติมอากาศ (มีเกลียวที่ดํานนอก) (รูปที่ 7)

1 ถอดนํ้าออกและอะแดปเตอร์ ออกจากตัวเครื่องกรองนํ้า (รูปที่ 8)**2** ถอดฝาครอบของเครื่องเติมอากาศออกจาก อกน และนํ้านํ้าออกใส่ลงใน ถังรองนํ้าออก ถอดอะแดปเตอร์ ตัวเติมออกและขันอะแดปเตอร์ ตัวที่เข้เข้า กัน (ประเภท B) เข้เข้ากับ อก (รูปที่ 9)**3** ใช้ เหยือกขันอะแดปเตอร์ ให้ แน นิ่งขึ้น (รูปที่ 10)**4** ขั้นตอนสุดท้ายเกี่ยวกับตัวเครื่องกรองนํ้า (รูปที่ 11)**การติดตั้งอะแดปเตอร์ ประเภท C**

- สำหรับ อกน ที่มีเครื่องเติมอากาศ (มีเกลียวที่ดํานใน) (รูปที่ 12)

1 ถอดนํ้าออกและอะแดปเตอร์ ออกจากตัวเครื่องกรองนํ้า (รูปที่ 13)**2** ถอดฝาครอบของเครื่องเติมอากาศออกจาก อกน ถอดอะแดปเตอร์ ตัวเติมออกและขันอะแดปเตอร์ ตัวที่เข้เข้า กัน (ประเภท C) เข้เข้ากับ อกน ทางนํ้าออกหากมีการรั่วของนํ้า เกิดขึ้นให้ พ้นเทปกันรั่วรอบๆเกลียวของอะแดปเตอร์ ก อนที่จะขันเกลียวเข้เข้า กับ อก (รูปที่ 14)**3** ใช้ เหยือกขันอะแดปเตอร์ ให้ แน นิ่งขึ้น (รูปที่ 15)**4** ขั้นตอนสุดท้ายเกี่ยวกับตัวเครื่องกรองนํ้า (รูปที่ 16)**การติดตั้งอะแดปเตอร์ ประเภท D**

- สำหรับ อกน ประเภทอื่นที่ไม่ใช่ A, B หรือ C (รูปที่ 17)

1 ถอดนํ้าออกและอะแดปเตอร์ ออกจากตัวเครื่องกรองนํ้า (รูปที่ 18)**2** ถอดอะแดปเตอร์ ตัวเติมออกและขันอะแดปเตอร์ ประเภท D เข้เข้ากับตัวเครื่องกรองนํ้า (รูปที่ 19)**3** ดันตัวเครื่องกรองนํ้า เข้เข้ากับ อกน จากทางดํานล่าง และขันเฉพาะสกรู 4 ตัวเท่านั้นให้ แน นิ่ง (รูปที่ 20)**4** ขั้นตอนสุดท้ายเกี่ยวกับตัวเครื่องกรองนํ้า (รูปที่ 21)

ตรวจสอบให้ แน นิ่งว่าได้นํ้าเข้าอย่างเหมาะสมกับกับ อกน แน นิ่งแล้วเพื่อป้องกันการรั่วซึมของนํ้า

การติดตั้งฟิลเตอร์**1** ตรวจสอบให้ แน นิ่งว่า อกน ปิดอยู่**2** ตั้งที่จับสำหรับเลือกประเภทการไหลของนํ้า ไปที่ตำแหน่งสายนํ้าที่ยังไม่ได้ออก (รูปที่ 22)

46 ภาษาไทย

3 เอียงดัลป์ฟิลเตอร์ ไปทางคานหลัง 90° แล้วสอดเขาไปในตัวเครื่องกรองน (รูปที่ 23)

4 ดึงดัลป์ขึ้นจนกระทั่งดัลป์อย ในแนวตั้งตรง (รูปที่ 24)

5 อากาศที่หลงเหลืออยู่ ในดัลป์ฟิลเตอร์ จะส่งผล อัตราการไหลของน ที่กรอง ในการจัดปัญหานี้ให้ ค่อยๆ เปิดก ออก แล้ว พล อยไห น ไหลผ นานดัลป์ฟิลเตอร์ เป็นเวลา 30 วินาทีหลังจากติดตั้ง/เปลี่ยนดัลป์ฟิลเตอร์ น ที่ค อยๆ ไหลผ นจะข วยกำจัดอากาศที่ค วยอย ในฟิลเตอร์

การไข งาน

1 ตรวจสอบให้ แน่ใจ ว่าได้ ติดตั้งตัวเครื่องกรองน และดัลป์ฟิลเตอร์ อย างถูกต อยแล้ว

2 หมุนที่จับสำหรับเลือกประเภทการไหลของน ไปยังการตั้งค ่าที่ต องการ ('คลิก')

ที่จับสำหรับเลือกรูปแบบการไหลของน มี3รูปแบบได้ แก่ แบบฝอยพ นที่กรองแล้วแบบฝอยพ นที่ยังไม่ ไ้กรองและแบบไ้หลปกติโดยยังไม่ ไ้กรอง โปรดดูคานล ำง

3 เปิดก ออก

▶ น จะไหลออกจากก ออกตามรูปแบบที่กำหนดไว้

ฝอยพ นที่กรองแล้ว

เลือกการตั้งค ่านี้หากต องการน ำสำหรับการต้ม การล ำงผักหรือผลไม้ และการประกอบอาหาร

1 หมุนตัวปรับสำหรับเลือกประเภทการไหลของน ไปจนกระทั่งสัญลักษณ์ ฝอยพ นที่กรองแล้ว วยอย ในแนวเดียวกันกับเครื่องหมายแสดง (รูปที่ 25)

ห ำพล อยไห น ที่มีควมร ้อนสูงกว ำ 150°C ไหลผ นเครื่องกรองน ที่มีการตั้งค ่านี้เพราะอาจทำไห เครื่องกรองน ข ำรุดเสียหายได้

หากคุณกรองน ที่มีอุณหภูมิระหว ำ 35°C และ 50°C น อาจมีกลิ่นไม่ พึงประสงค์ น อาจดูดซึมกลิ่นนี้ระหว ำงการกรอง แต่ จะปล อยออกม ำอีกรั้ครั้งถ ำคุณกรองน ที่ร ้อนกว ำ 35°C

ฝอยพ นที่ยังไม่ ไ้กรอง

เลือกการตั้งค ่านี้สำหรับการล ำงด ้วยข ำมและการล ำงอย ำงอื่นที่ต องไ้ชน น ที่ไหลเบาๆ

1 หมุนที่จับสำหรับเลือกประเภทการไหลของน ไปจนกระทั่งสัญลักษณ์ ฝอยพ นที่ยังไม่ ไ้กรองอย ในแนวเดียวกันกับตัวชี้บ่ง (รูปที่ 26)

ห ำพล อยไห น ที่มีควมร ้อนสูงกว ำ 150°C ไหลผ นเครื่องกรองน ที่มีการตั้งค ่านี้เพราะอาจทำไห เครื่องกรองน ข ำรุดเสียหายได้

แบบไหลปกติโดยยังไม ไค กรอง

เลือกการตั้งค่านี้นหากต้องการใช้ ไหลแรง

- 1** หนุนตัวปรับสำหรับเลือกประเภทการไหลของน้ำ ไปจนกระทั่งสัญลักษณ์ การไหลปกติของน้ำ ที่ยังไม่ ไค ก
รองอย ในแนวเดียวกันกับเครื่องหมายแสดง (รูปที่ 22)

หามปลอยโท ^{ที่}มีความร ^{อน}สูงกว ^า 150°C ^{ไหล}ฟ ^{าน}เครื่องกร ^{อง}น ^{ที่}มีการ ^ดังค ^{าน}นี้ ^{เพ}ระ ^างทำ ^หให้ ^{เครื่อง}กร ^{อง}น ^{ชำ}ร ^{ุด}เส ^{ีย}ห ^{าย}ได้

การทำความสะอาด

หาประโยชน์ ยาลา ง อุปกรณ์ ที่มีความคม หรือของเหลวที่มีฤทธิ์รุนแรงอย่างเช่น ทินเนอร์ แอลกอฮอล์
น้ำมัน หรืออะซิโตนในการทำความสะอาดเครื่อง สิ่งเหล่านี้จาก อีเอ เกิดการกะเทาะ การเปลี่ยนสี
หรือการทำให้เสียรูป

- 1** ทำความสะอาดทางออกของน ที่กรองแล วด วยแปรงสีฟันที่สะอาดแล เว็ดสิ่งปนเปื้อนต ่างๆ ออกด วยผ าสะอาด

หมายเหตุ: ห้ามใช้ แปรงสีฟันที่ใบ แล ว เนื่องจากอาจมีเชื้อโรคแพร่ ส ทางออกของน

- ## 2 ทำความสะอาดตัวเครื่องด วยผ าช วน บิดพอหมาด

- 3 ทำความสะอาดตะแกรงสแตนเลสสตีลและทางเข ายของ ที่ยังไม่ ใด กรองโดยล ำงน ประปาโดยไข แปรง ที่สะอาด อ่อน มอ ยางสม เสมอ

การเปลี่ยนอะไหล่

ตัลปฟิลเตอร์ ใหม่ สำหรับเครื่องร นนี้คือ ร น WP3922

เปลี่ยนถัลดฟิลเตอร์ หากเกิดการอุดตันเพื่อป้องกันไม่ให้ เครื่องกรองน ขำรดเสียหาย

ไม่มี สุนัข ของ ตั๊ก ที่ สามารถ นำ กลับ มา ไช้ ได้อีก ให้ ทั้ง ตั๊ก ที่ ไช้ แล ว และ เปลี่ยน ตั๊ก ใหม่

เวลาเปลี่ยนคลับฟิลเตอร์ ใหม่

อายุการใช้งานจริงของตัวฟิลเตอร์ ขึ้นอยู่กับคุณภาพของน้ำในพื้นที่และความดันน้ำ เพื่อให้เครื่องกรองน้ำทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพที่สุด เราเปลี่ยนตัวฟิลเตอร์ใหม่ หากมีการแจ้งเตือนต่อไปนี้เกิดขึ้น:

- เสนอขายของของตลับฟิลเตอร์ (มองเห็นได้ ผานทางข องหน ต างของตลับ)เปลี่ยนไปเป็นสิน คาสินไหมหรือสีเทาข ม (ดูข อมูลในส วน 'ตัวบอกลถานะของการเปลี่ยนตลับ')
- คุณข าย ตลับฟิลเตอร์ มาเป็นระยะเวลา 6 เดือนแล ว
- ปริมาณของหน ที่ทำให้ บริสุทธ์แล วลดลงย วมก
- น ที่กรองแล ยังคงมีกลิ่นไม่ พึงประสงค์ หรือยังคงข นอย หลังการท าน ไห บริสุทธ์

ตัวบอกสถานะของการเปลี่ยนคลับ

เพื่อช่วยคุณในการกำหนดเวลาที่เหมาะสมสำหรับการเปลี่ยนคลับฟิลเตอร์ เครื่องกรองน และดลัปลฟิลเตอร์ สำหรับไข เปลี่ยน แด ละดลัปลจะมพร อกมกับตัวบอกสถานะของการเปลี่ยนคลับแบบรหัสสีมีแถบขาวให้ ดลัปลตัวบอกสถานะของการเปลี่ยนนี้ในทที่ มองเห็น ได สะดวกเพืออ างอ้งต อไป

เคล็ดลัปล: นำฟลัครอบดลัปลฟิลเตอร์ อกอ และดลัปลตัวบอกสถานะของการเปลี่ยนคลับไข ทที่ด านในของฟลัตรวจดูสี ของเสน ในยกลวงของดลัปลฟิลเตอร์ ผ านทางข องหน ด ะงของดลัปลเป็นบางครั้งบางครวอ วสีของฟิลเตอร์ ตรงกันก บสีน ตาลสนิมหรือสีเทาไข มที่แสดงออย บนตัวบอกสถานะของการเปลี่ยนคลับให้ เปลี่ยนดลัปลฟิลเตอร์ (รูปที่ 27)

อายุการไข งานดลัปลฟิลเตอร์ ลดลง

ดลัปลฟิลเตอร์ จะมีอายุการไข งานสั้นลงและควรเปลี่ยนบ อยขึ้นในกรณีดังต อไปนี้

- แร่งด้นน ต มาก
- ท อประปาและแทท งค น ขำรุค
- น ประปามีการปนเปื้อนเนื่องจากมีกิจกรรมเกี่ยวกับท อประปาหรือการทำควมสะอาดแทท งค น
- เมือคุณไข น ข นท้นที่หลังฝนตกหนัก

วิธีเปลี่ยนดลัปลฟิลเตอร์

- 1 ในการเปลี่ยนดลัปลฟิลเตอร์ ให้ ปดก อกน และทที่จึบสำหรับเลือกประเภทการไหลของน ไขไปที่รูปแบบการไหลปกติของน ทัั้งไข ไม ได กรอง (รูปที่ 22)
- 2 เอียงดลัปลฟิลเตอร์ ทไข แล วไปทางด านหลัง 90° แล วลึงออกจากตัวเครื่องกรองน (รูปที่ 28)
- 3 จดบันทึกวันที่เปลี่ยนลงบนฉลากข ้อมูลของดลัปลฟิลเตอร์ ใหม่
- 4 เอียงดลัปลฟิลเตอร์ ใหม่ ไปทางด านหลัง 90° แล วสอดไข ไขไปในตัวเครื่องกรองน
- 5 ดึงดลัปลขึ้นจนกระทั่งดลัปลออย ในแนวตั้งตรง (รูปที่ 29)

สภาพแวดล้อม

- ท วมทั้งเครื่องรwmกับขยะในครัวเรือนทัวไปเมื่อหมดอายุการไข งานแล ควรรทิ้งลงในถังขยะสำหรับนำกลับไปไข ใหม่ ไข (รีไซเคิล) เพืออ ะรักษาสภาพะสิ่งแวดล้อม อดมที่ด (รูปที่ 30)

การรับประกันและการบริการ

หากคุณต องการขอรับบริการหรือต องการทราบ ้อมูลโปรดเข วมเวบไซต ของฟิลลัส ได ที่ www.philips.com หรือดลัปล อคุน ไข บริการดลัปลูกก ไข ของบริษัทฟิลลัส ในประเทศของคุณ(หมายเลขโทรศัพท ของคุนไข บริการออย ในเอกสารแผนพับเกี่ยวกับ การรับประกันทัวโลก)หากในประเทศของคุณ ไม มีคุนไข บริการ โปรดดลัปล อัดวแทนจำหน ายผลลัณดไข ของบริษัทฟิลลัส ในประเทศ หรือดลัปล อแผนกบริการของบริษัท Philips Domestic Appliances and Personal Care BV

การแก้ปัญหา

ในหัวข้อนี้ได้รวบรวมปัญหาทั่วไปที่เกี่ยวข้องกับเครื่องสักรีด ผลไม้ ซึ่งคุณอาจพบได้ หากยังไม่สามารถแก้ไขปัญหาตามขั้นตอนด้านล่างนี้ได้ กรุณาติดต่อศูนย์บริการลูกค้าในประเทศไทยของคุณ

ปัญหา	การแก้ปัญหา
นม รั่วซึมจากน็อตยึด	คุณอาจไม่ได้ติดตั้งเครื่องกรองนํ้าอย่างถูกต้อง ให้อัดตั้งเครื่องใหม่ โดยทำตามคำแนะนำในคู่มือนี้
	น็อตยึดหรืออะแดปเตอร์ สำหรับติดตั้งกับกอน อาจชำรุดเสียหายให้ ติดต่อนายบริการที่ได้ รับการรับรองโดย Philips
	ความดันของนม ประปาอาจสูงกว่าที่กำหนดไว้
	คุณอาจจำเป็นต้ององพันเทปกันรั่วรอบๆ เกสซีของอะแดปเตอร์
นม ไหลออกหากด้างค ำไม่ ให มีการกรอง	ตะแกรงสแตนเลสที่ขี้ด ใต ้นวนยางในตั้มเครื่องกรองนํ้า อาจอุดตันให้ ไข แปร่งที่มีขนอน ่อนน มห้ความสะอาดและล ้างน
นม ไหลออกหากด้างค ำให้ มีการกรอง	ตลับฟิเตอร์ อาจเกิดการอุดตัน ให้ เปลี่ยนตลับฟิเตอร์
	ความดันของนม ประปาอาจด ูงกว่าที่กำหนดไว้
	คุณอาจไข ตลับฟิเตอร์ ที่หมดอายุการใช้งานแล้ว ให้ เปลี่ยนตลับฟิเตอร์
	อาจมีอากาศ รอย นในตลับฟิเตอร์ ซึ่งมักเกิดขึ้นเมื่อติดตั้งตลับฟิเตอร์ ใหม่ ในการขจัดปัญหานี้ ให้ เป็ดเป็นเวลา 30 วินาทีทันทีที่ติดตั้ง/เปลี่ยนตลับฟิเตอร์ น ที่ค อยๆไหล นจะข ายกำจัดอากาศที่ค อย นในฟิเลอร

ข อมูลจำเพาะผลิตภัณฑ์

ชื่อผลิตภัณฑ์ และหมายเลข น	เครื่องทำนํ้าบริสุทธิ์ WP3812
ร น	ติดตั้งกับกอน โดยตรง
ส วนประกอบสำคัญของฟิเตอร์	เยื่อแบบส นเยือกของโพลีซัลโฟน ตัวแลกเปลี่ยนไอออน และถ านกัมมันต แบบเกล็ด
อัตราการไหลขั้นต่ำ นของน	1.6 ลิตร/นาที (ที่ความดันนํ้า 1 กก./ตร.ซม. อุณหภูมิ 20°C)
ความสามารถในการลดคลอรีน	1,500 ลิตร (ที่ความหนาแน่น นของน 2ppm)

50 ภาษาไทย

ความสามารถในการลดความชื้น	1,500 ลิตร (ที่ความชื้นของน้ำ 2NTU)
ประสิทธิภาพในการลดสารตะกั่วที่สามารถละลายได้, สารปราบศัตรูพืช (CAT) & VOC (สารระเหยอินทรีย์)	1,500 ลิตร (ที่ความชื้นของน้ำไม่เกิน 0.1 มก./ลิตร)
อายุการใช้งานฟิลเตอร์	ประมาณ 3 เดือนที่อัตรา 10 ลิตรต่อวัน (อายุการใช้งานจริงจะขึ้นอยู่กับคุณภาพของน้ำประปาในบริเวณที่พักอาศัยและความดันน้ำ)
ดลัปฟิลเตอร์ สำหรับใช้ เปลี่ยน	WP3922
ความดันต่ำสุด	0.7 kgf/cm ² (น้ำหนัก 7 m/70 kPa)
ความดันสูงสุด	3.5 kgf/cm ² (น้ำหนัก 35 m/350 kPa)
อุปกรณ์เสริม	ดลัปฟิลเตอร์ WP3922, อะแดปเตอร์ สำหรับติดตั้งกับก๊อกน้ำ 8 ตัว, ตัวออกสถานะของการเปลี่ยนดลัป
ขนาดเครื่อง	105 มม. x 121 มม. x 83 มม. (สูง x กว้าง x หนา)
ขนาดบรรจุภัณฑ์	140 มม. x 170 มม. x 84 มม. (สูง x กว้าง x หนา)
น้ำหนัก	ประมาณ 330 กรัม
ประเทศผลิต	ญี่ปุ่น

* ข้อมูลเฉพาะข้างต้นเป็นไปตามมาตรฐานอุตสาหกรรม (JIS) S 3201 ของญี่ปุ่น

Giới thiệu

Chúc mừng bạn đã mua được sản phẩm Philips mới và chào mừng bạn đến với Philips! Để có được lợi ích đầy đủ từ sự hỗ trợ do Philips cung cấp, hãy đăng ký sản phẩm tại www.philips.com/welcome.

Mô tả tổng quát (Hình 1)

- A** Mô-đun lọc
- B** Vỏ bộ lọc nước
- C** Cần mở nước
- D** Tầm chắn bằng thép không gỉ
- E** Gioăng cao su
- F** Bộ nối tiếp
- 1** Loại A
- 2** Loại B
- 3** Loại C
- 4** Loại D
- G** Đai ốc gắn
- H** Lỗi ra nước đã được lọc
- I** Lỗi vào nước chưa được lọc
- J** Sợi rỗng
- K** Than hoạt tính dạng hạt & bộ trao đổi ion

Lưu ý

Hãy đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng thiết bị và cất giữ để tiện tham khảo sau này.

Cảnh báo

- Thiết bị này không dành cho người dùng (bao gồm cả trẻ em) có sức khỏe kém, khả năng giác quan hoặc có dấu hiệu tâm thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ.
- Trẻ em phải được giám sát để đảm bảo rằng chúng không chơi đùa với thiết bị này.

Trước khi sử dụng hàng ngày

- Để tránh làm tắc mô-đun lọc quá nhanh, hãy để nước chạy ở cài đặt không lọc trong khoảng 5 giây trước mỗi lần sử dụng.
- Nếu nước có màu sẫm hoặc đục do công việc trong đường nước, không để nước chạy ở cài đặt được lọc cho tới khi nước trong.
- Để nước chạy ở cài đặt được lọc trong 10 giây trước khi sử dụng mỗi ngày.
- Để nước chạy ở cài đặt được lọc trong khoảng 60 giây trước khi sử dụng nếu bạn không sử dụng bộ lọc nước quá hai ngày.
- Nếu bạn không sử dụng bộ lọc nước quá hai tuần, hãy để nước chạy ở chế độ được lọc khoảng 2-3 phút trước khi sử dụng. Nếu mô-đun lọc tạo ra mùi khó chịu, hãy thay nó bằng bộ lọc mới.

Nhiệt độ nước

- Không để nước nóng trên 50°C chạy qua bộ lọc nước, vì nó có thể làm hư bộ lọc nước.
- Không để bộ lọc nước bị đông lại.

Ứng dụng

- Chỉ sử dụng thiết bị để lọc nước đáp ứng các tiêu chuẩn nước uống tại điểm sử dụng.
- Không chặn lối ra nước đã lọc hoặc nối nó với các thiết bị khác.
- Nếu áp suất nước quá cao, hãy giảm dòng nước chảy từ vòi để tránh làm hư mô-đun lọc.
- Giữ bộ lọc nước cách xa nguồn nhiệt để tránh bị méo hoặc vỡ.
- Không tìm cách sửa chữa bộ lọc nước.
- Không tháo mô-đun bộ lọc ra trong khi sử dụng bộ lọc nước.
- Không sử dụng bộ lọc nước nếu không có mô-đun lọc.
- Không đặt máy gần cửa sổ nơi tiếp xúc trực tiếp với ánh sáng mặt trời.
- Thiết bị này không làm mềm nước.
- Không sử dụng nước đã lọc trong bể nuôi cá. Nước từ vòi, nước đã lọc hoặc chưa lọc, có thể có hại cho cá.
- Không cất giữ nước đã lọc để tránh bị nhiễm bẩn. Nước đã lọc sẽ nhanh chóng nhiễm bẩn khi tiếp xúc với không khí. Nếu bạn muốn

bảo quản nước đã lọc, hãy sử dụng bình chứa sạch và giữ bình trong tủ lạnh. Không để nước trong tủ lạnh quá 1 ngày để tránh nhiễm bẩn.

Đặc điểm

- Hệ thống lọc nhiều lớp của Philips bao gồm một bộ lọc thứ cấp, một bộ lọc màng sử dụng sợi rỗng công nghệ cao, bộ lọc trao đổi ion và một bộ lọc than hoạt tính dạng hạt.
- Màng sợi rỗng bao gồm trên 300 tỷ vi lỗ đủ nhỏ để loại bỏ các hạt xuống tới 0,1µm. Màng này loại bỏ được 99,99%* vi khuẩn, gỉ kim loại và các loại hạt khác lớn hơn kích thước của vi lỗ, từ nước vòi mà không loại bỏ canxi, magiê và các khoáng chất khác cần thiết cho cơ thể. (* được thử nghiệm theo tiêu chuẩn của Hiệp Hội Lọc Nước Nhật Bản (JWPA)).
- Bộ trao đổi ion loại bỏ chì hòa tan.
- Than hoạt tính dạng hạt loại bỏ các sản phẩm phụ có hại từ quá trình khử khuẩn bằng clo, các chất ô nhiễm công nghiệp có hại như là các hóa chất hữu cơ dễ bay hơi, và các chất ô nhiễm nông nghiệp như là thuốc trừ sâu CAT cũng như mùi và vị clo gây khó chịu khỏi nước từ vòi.
- Ngoài tuổi thọ của mô-đun được đề xuất, chỉ báo thay thế mô-đun độ đục của Philips giúp bạn biết được khi nào cần phải thay mô-đun.
- Tốc độ cao của dòng chảy ban đầu 1,6 lít/phút ngay lập tức cung cấp cho bạn rất nước sạch.
- Cần lựa chọn nước cung cấp cho bạn lựa chọn ba loại dòng nước: phun không lọc, dòng không lọc hoặc phun có lọc.
- Tám bộ nối tiếp để gắn với các loại vòi nước khác nhau được cung cấp kèm với bộ lọc nước cho phép lắp đặt dễ dàng trên gần như bất kỳ kiểu vòi nào.
- Kiểu gắn lưới lê đảm bảo việc thay thế mô-đun lọc một cách đơn giản, nhanh chóng và chắc chắn.

Cách chuẩn bị sử dụng máy

Trước khi lắp đặt

Ren của vòi nước rất sắc.

- Trước khi lắp đặt bộ lọc nước, đảm bảo bạn đã có sẵn tất cả các bộ nối tiếp cần thiết để gắn với vòi nước.
- Vòi phải có bán kính 13mm-25mm.
- Xác định loại vòi bạn có và chọn bộ nối tiếp phù hợp.
- Các bộ nối tiếp làm cho bộ lọc nước phù hợp với gần như bất kỳ loại vòi nào trong nhà bếp. Tuy nhiên, bộ lọc nước có thể không vừa với một số loại vòi không phổ biến.
- Áp suất vòi nước phải ở trong khoảng 0,7kgf/cm² (áp suất cột nước 7 mét/70kPa) và 3,5kgf/cm² (áp suất cột nước 35 mét/ 350kPa). Nếu bạn sử dụng bộ lọc nước ở áp suất nước ngoài khoảng này, dòng nước được lọc sẽ rất chậm hoặc bộ lọc nước sẽ bị hư.

Lắp đặt thiết bị nối tiếp loại A

- Sử dụng cho vòi có vòi tròn với đường kính 16mm, 17,5mm hoặc 19mm (Hình 2).

1 Tháo đai ốc gắn và bộ nối tiếp khỏi vỏ bộ lọc nước (Hình 3).

2 Chuyển đai ốc gắn qua vòi (Hình 4).

3 Đặt bộ nối tiếp phù hợp (loại A) trên đầu vòi. Bộ nối tiếp 16mm đi kèm với bộ lọc nước. Thay nó bằng bộ nối tiếp 17,5mm hoặc 19mm để vừa với đường kính của vòi (Hình 5).

4 Vặn chặt đai ốc gắn vào vỏ bộ lọc nước (Hình 6).

Lắp đặt thiết bị nối tiếp loại B

- Sử dụng cho vòi có thiết bị thông gió (có ren bên ngoài) (Hình 7).

1 Tháo đai ốc gắn và bộ nối tiếp khỏi bộ lọc nước (Hình 8).

2 Tháo nắp thiết bị thông gió ra khỏi vòi và chuyển đai ốc gắn qua vòi. Lẫy bộ phận nối tiếp ban đầu ra và vặn bộ nối tiếp phù hợp (loại B) vào vòi (Hình 9).

3 Vặn chặt thêm bộ nối tiếp bằng đồng xu (Hình 10).

4 Vặn chặt đai ốc gắn vào vỏ bộ lọc nước (Hình 11).

Lắp đặt thiết bị nối tiếp loại C

- Sử dụng cho vòi có thiết bị thông gió (có ren bên trong) (Hình 12).

- 1** Tháo đai ốc gắn và bộ nối tiếp khỏi vỏ bộ lọc nước (Hình 13).
- 2** Gỡ bỏ nắp thông gió ra khỏi vòi. Tháo vỏ thiết bị thông gió ra khỏi vòi. Lẫy bộ nối tiếp ban đầu ra và vặn bộ nối tiếp phù hợp (loại C) vào vòi qua đai ốc gắn. Nêu rỉ nước, hãy cuộn băng Teflon quanh ren của bộ nối tiếp trước khi vặn nó vào vòi. (Hình 14)
- 3** Vặn chặt thêm bộ nối tiếp bằng đồng xu (Hình 15).
- 4** Vặn chặt đai ốc gắn vào vỏ bộ lọc nước (Hình 16).

Lắp đặt thiết bị nối tiếp loại D

- Sử dụng cho những vòi khác với loại A, B hoặc C. (Hình 17)

- 1** Tháo đai ốc gắn và bộ nối tiếp khỏi vỏ bộ lọc nước (Hình 18).
 - 2** Lẫy bộ nối tiếp ban đầu ra và vặn bộ nối tiếp loại D vào vỏ thiết bị lọc nước. (Hình 19)
 - 3** Ấn vỏ bộ lọc nước vào vòi từ phía dưới và vặn chặt đều 4 đỉnh ốc (Hình 20).
 - 4** Vặn chặt đai ốc gắn vào vỏ bộ lọc nước (Hình 21).
- Đảm bảo gioăng cao su được ấn chặt với vòi để tránh rỉ nước.

Lắp mô-đun lọc

- 1** Đảm bảo vòi đã đóng.
- 2** Đặt cần mở nước ở vị trí dòng không lọc (Hình 22).
- 3** Xoay mô-đun lọc một góc 90° ngược lại và lắp nó vào vỏ bộ lọc nước. (Hình 23)
- 4** Kéo mô-đun lên trên cho tới khi nó ở vị trí thẳng đứng. (Hình 24)
- 5** Không khí tắc bên trong mô-đun lọc ảnh hưởng đến tốc độ dòng chảy của nước được lọc. Để tránh tình trạng này, nhẹ nhàng mở vòi nước và để nước chạy qua mô-đun lọc trong khoảng 30 giây ngay trước khi lắp/thay mô-đun lọc. Dòng nước chậm giúp loại bỏ tất cả không khí còn giữ lại trong bộ lọc.

Cách sử dụng máy

- 1 Đảm bảo vỏ bộ lọc nước và mô-đun lọc được lắp đúng cách.
- 2 Xoay cần mở nước sang cài đặt mong muốn (nghe tiếng 'click'). Cần chọn nước có 3 chế độ: phun nước lọc, phun nước không lọc và dòng nước không lọc. Xem các mục dưới đây.
- 3 Mở vòi ra.
D Nước chảy ra từ vòi theo chế độ đã chọn.

Phun có lọc

Chọn cài đặt này cho nước uống, để rửa rau hoặc trái cây và nấu ăn.

- 1 Xoay cần mở nước cho tới khi ký hiệu phun có lọc thẳng hàng với chỉ báo (Hình 25).

Không để nước nóng trên 50°C chạy qua bộ lọc nước ở cài đặt này, vì nó có thể làm hư bộ lọc nước.

Nếu lọc nước trong khoảng 35°C - 50°C, nước có thể có mùi khó chịu. Mô-đun lọc đã hấp thu mùi này trong quá trình lọc, nhưng nhả ra lại nếu nước lọc nóng hơn 35°C.

Phun không lọc

Chọn cài đặt này để rửa chén và các công việc khác cần dòng nước nhẹ.

- 1 Xoay cần mở nước cho tới khi ký hiệu phun không lọc thẳng hàng với chỉ báo (Hình 26).

Không để nước nóng trên 50°C chạy qua bộ lọc nước ở cài đặt này, vì nó có thể làm hư bộ lọc nước.

Dòng không lọc

Chọn cài đặt này cho dòng nước mạnh.

- 1 Xoay cần mở nước cho tới khi ký hiệu dòng không lọc thẳng hàng với chỉ báo (Hình 22).

Không để nước nóng trên 50°C chạy qua bộ lọc nước ở cài đặt này, vì nó có thể làm hư bộ lọc nước.

Vệ sinh máy

Không sử dụng miếng tẩy rửa, xà phòng, chất tẩy rửa có tính ăn mòn hoặc những chất lỏng mạnh như là chất pha loãng, cồn, xăng hoặc axêton để lau chùi thiết bị. Các chất này có thể làm nứt, biến màu, hoặc méo.

- 1** Rửa sạch đầu ra nước lọc bằng bàn chải đánh răng sạch và lau sạch những chất bẩn bằng vải sạch.

Lưu ý: Không sử dụng bàn chải đánh răng đã qua sử dụng, vì nó có thể truyền vi khuẩn vào đầu nước ra.

- 2** Lau chùi các phụ kiện bằng vải ẩm.

- 3** Thường xuyên rửa tấm chắn thép không gỉ và đầu nước vào chưa lọc dưới vòi nước bằng bàn chải mềm và sạch.

Thay thế phụ kiện

Mô-đun lọc hiện có theo loại số WP3922.

Thay mô-đun lọc nếu nó bị tắc để tránh làm hư bộ lọc nước.

Không có bộ nhận nào của mô-đun có thể tái sử dụng. Vứt mô-đun đã sử dụng và thay bằng mô-đun mới.

Khi nào cần thay mô-đun lọc

Tuổi thọ thực tế của mô-đun lọc phụ thuộc vào chất lượng của nước tại địa phương và áp suất nước. Để có hiệu suất tối ưu cho bộ lọc nước, thay mô-đun lọc nếu xuất hiện một trong những tình huống sau đây:

- Sợi rỗng của mô-đun lọc (có thể nhìn thấy qua cửa sổ mô-đun) đã chuyển sang màu nâu gỉ hoặc xám sẫm (xem mục 'Chỉ báo thay mô-đun').
- Đã sử dụng mô-đun lọc trong 6 tháng.
- Thể tích nước đã lọc giảm đáng kể.
- Nước được lọc vẫn có mùi khó chịu hoặc vẫn đục sau khi lọc.

Chỉ báo thay mô-đun

Để giúp bạn biết được khi nào cần phải thay mô-đun lọc, bộ lọc nước và mỗi mô-đun lọc thay thế đi kèm với một chỉ báo thay mô-đun có mã màu tự dán. Dán chỉ báo thay mô-đun này ở một nơi thuận tiện để tham khảo trong tương lai.

Mẹo: Tháo nắp mô-đun lọc và dán chỉ báo thay mô-đun vào bên trong nắp này. thỉnh thoảng kiểm tra màu của sợi rỗng của mô-đun lọc từ cửa sổ mô-đun. Nếu màu của bộ lọc khớp với màu nâu gỉ hoặc xám sẫm hiển thị trên chỉ báo thay mô-đun, hãy thay mô-đun lọc (Hình 27).

Tuổi thọ của mô-đun lọc bị giảm

Mô-đun lọc có tuổi thọ ngắn hơn và cần được thay thường xuyên hơn trong những tình huống sau:

- Áp suất nước quá thấp.
- Ống hoặc bình nước bị mòn.
- Nước từ vòi bị nhiễm bẩn do hoạt động bơm hoặc việc bể sinh bình chứa nước.
- Khi bạn sử dụng nước đục ngay sau trận mưa lớn.

Cách thay mô-đun lọc

- 1** Để thay mô-đun bộ lọc, đóng vòi nước lại và đặt cần mở nước sang chế độ dòng không lọc. (Hình 22)
- 2** Xoay mô-đun lọc đã sử dụng một góc 90° ngược lại và kéo nó ra khỏi vỏ bộ lọc nước (Hình 28).
- 3** Ghi lại ngày thay trên nhãn thông tin của mô-đun mới.
- 4** Xoay mô-đun lọc mới một góc 90° ngược lại và lắp nó vào vỏ bộ lọc nước.
- 5** Kéo mô-đun lên trên cho tới khi nó ở vị trí thẳng đứng. (Hình 29)

Môi trường

- Không vứt thiết bị này cùng chung với chất thải gia đình thông thường khi ngừng sử dụng nó. Hãy đem nó đến điểm thu gom chính thức để tái chế. Làm như thế, bạn sẽ giúp bảo vệ môi trường (Hình 30).

Bảo hành & dịch vụ

Nếu bạn cần dịch vụ hoặc cần biết thông tin hay gặp trục trặc, vui lòng vào website của Philips tại **www.philips.com** hoặc liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips ở nước bạn (bạn sẽ tìm thấy số điện thoại của Trung tâm trong tờ bảo hành khắp thế giới). Nếu không có Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng nào ở nước bạn, vui lòng liên hệ đại lý Philips địa phương bạn hay Phòng Dịch Vụ của Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Cách khắc phục sự cố

Chương này tóm tắt các sự cố thường gặp phải với thiết bị này. Nếu bạn không thể giải quyết được vấn đề sau khi tham khảo thông tin dưới đây, hãy liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips tại nước bạn.

Vấn đề	Giải pháp
Nước rỉ ra từ đai ốc gắn.	Có thể bạn chưa lắp bộ lọc nước theo đúng cách. Lắp lại thiết bị theo đúng hướng dẫn trong hướng dẫn sử dụng này.
	Có thể đai ốc gắn hoặc bộ nối tiếp dùng để gắn với vòi nước bị hư. Hãy liên hệ với một trung tâm dịch vụ được Philips ủy quyền.
	Có thể áp suất nước từ vòi cao hơn chỉ định.
	Bạn cần cuộn băng Teflon quanh ren của bộ nối tiếp.
Dòng nước yếu ở chế độ không lọc.	Có thể màn chắn bằng thép không gỉ dưới gioăng cao su bên trong vỏ bộ lọc nước bị tắc. Hãy làm sạch nó bằng bàn chải mềm và rửa sạch dưới vòi nước.
Dòng nước yếu ở chế độ đã lọc.	Có thể mô-đun lọc bị tắc. Hãy thay mô-đun lọc.
	Có thể áp suất nước từ vòi thấp hơn chỉ định.

Vấn đề	Giải pháp
	Có thể bạn đang sử dụng mô-đun lọc đã hết hạn sử dụng. Hãy thay mô-đun lọc.
	Có thể có không khí bên trong mô-đun lọc. Hiện tượng này có thể xảy ra khi lắp mô-đun lọc mới. Để tránh tình trạng này, nhẹ nhàng mở vòi nước trong khoảng 30 giây ngay trước khi lắp/thay mô-đun lọc. Dòng nước chậm sẽ loại bỏ tất cả không khí còn giữ lại trong bộ lọc.

Chi tiết kỹ thuật của sản phẩm

Tên sản phẩm và số loại	Nước tinh khiết trên vòi WP3812
Loại	Gắn trực tiếp với vòi
Các bộ phận lọc chính	Màng sợi rỗng polysulphone, bộ trao đổi ion và than hoạt tính dạng hạt
Tốc độ dòng nước ban đầu	1,6 lít/phút. (áp suất nước ở 1kgf/cm ² , nhiệt độ nước ở 20°C)
Khả năng giảm clo	1.500L (mật độ nước ở 2ppm)
Khả năng giảm đục	1.500 lít (độ đục của nước ở 2NTU)
Khả năng giảm chì hòa tan, thuốc trừ sâu (CAT) & VOC (Hợp Chất Hữu Cơ Dễ Bay Hơi)	1.500L (nồng độ nước ở mức 0,1mg/l trở xuống)
Tuổi thọ của bộ lọc	Khoảng 3 tháng ở mức 10 lít mỗi ngày (tuổi thọ thực tùy thuộc vào chất lượng của nước tại địa phương và áp suất nước)
Mô-đun lọc thay thế	WP3922
Áp suất nước tối thiểu	0,7kgf/cm ² (cột nước 7 mét/70kPa)
Áp suất nước tối đa	3,5kgf/cm ² (cột nước 35 mét/350kPa)

Phụ kiện	Mô-đun lọc WP3922, 8 bộ nối tiếp để gắn với vòi nước, chỉ báo thay mô-đun
Kích thước thiết bị	105mm x 121mm x 83mm (H x W x D)
Kích thước bao gói	140mm x 170mm x 84mm (H x W x D)
Trọng lượng	Khoảng 330g
Nguồn gốc xuất xứ	Nhật

* Các thông số kỹ thuật nêu trên là theo Tiêu Chuẩn Công Nghiệp của Nhật (JIS) số 3201.

簡介

恭喜您購買本產品並歡迎加入飛利浦！請於 www.philips.com/welcome 註冊您的產品，來善用飛利浦提供的支援。

一般說明 (圖 1)

- A** 濾芯
- B** 淨水器外殼
- C** 選水調整鈕
- D** 不鏽鋼網
- E** 橡膠墊圈
- F** 轉接頭
- 1 A 型
- 2 B 型
- 3 C 型
- 4 D 型
- G** 連接螺帽
- H** 過濾水出水口
- I** 未過濾水注水口
- J** 中空絲膜
- K** 細顆粒狀活性碳與離子交換體

重要事項

使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

警示

- 本產品不適合供下列人士 (包括小孩) 使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者。他們需要有負責其安全的人員在旁監督，或指示產品的使用方法，方可使用。
- 請勿讓孩童將本產品當成玩具。

每日使用前

- 為防止濾芯快速阻塞，每回使用之前，請先在未過濾的設定下讓水流出約 5 秒時間。

- 若水管由於施工而造成水的顏色很深或者混濁，請先等待水清澈之後，再開始設定過濾水源。
- 每日使用之前，請先讓水從過濾的設定下流出 10 秒。
- 淨水器若有兩天以上不曾使用，請先讓水從過濾的設定下流出 60 秒。
- 淨水器若有兩週以上不曾使用，請先讓水從過濾的設定下流出 2-3 分鐘之後再使用。如果濾芯發出異味，請更換新濾芯。

水溫

- 通過淨水器的水請勿高於 50° C，否則可能會損壞產品。
- 請勿讓淨水器結冰。

使用方法

- 本產品用途僅限於用來過濾符合飲用水標準的水。
- 請勿堵住過濾水出水口，或連接其它裝置。
- 如果水壓非常高，請減少水龍頭的水流量，以免損壞濾芯。
- 淨水器請保持遠離熱源，以免變形或損壞。
- 請勿改裝淨水器。
- 使用淨水器時請勿取出濾芯。
- 尚未安裝濾芯前，請勿使用淨水器。
- 請勿將淨水器置於窗戶附近，使其直接曝曬在陽光下。
- 本產品無法軟化水質。
- 請勿將過濾後的水用於水族箱。自來水無論過濾與否，對魚類都可能有害。
- 請勿儲存濾淨後的水，以免水質遭受污染。空氣的接觸會快速污染濾淨後的水，若您想儲存濾淨後的水，請使用乾淨的容器然後將其放入冰箱內。在冰箱中，請勿放置超過 1 天以上，以免遭受污染。

功能

- 飛利浦的多重過濾系統共計有主要過濾層、輔助過濾層、高科技的中空絲膜過濾層、離子交換體濾層，和細顆粒狀活性碳過濾層。
- 中空絲膜含有超過 3,000 億個微孔，小到足以去除小至 0.1 微米的顆粒。能去掉自來水中 99.99%* 的細菌、鐵 與大於微

孔尺寸的其它微粒，並留下人體所需的鈣、鎂等等礦物質 (* 依照日本淨水器協會 (JWPA) 標準測試通過)。

- 離子交換過濾層可去除溶解性鉛。
- 顆粒狀活性碳能夠去除加氯消毒產生的有害副產品以及有害的工業污染物 (例如揮發性有機化學物)、農用污染物 (例如 CAT 殺蟲劑)，還能將自來水中氯所造成的不好氣味與味道去除。
- 除了提供濾芯使用壽命的建議之外，飛利浦另有獨特的濾芯更換指示條，幫助您判斷何時應更換濾芯。
- 每分鐘 1.6 公升的高速初期流速，立即給您充沛的淨水。
- 選水調整鈕提供三種水流選擇：未過濾噴水、未過濾水流或已過濾噴水。
- 淨水器隨附八種安裝於水龍頭使用的轉接頭，幾乎所有類型的水龍頭都可輕鬆安裝。
- 採取卡栓型的安裝方式，能確保更換濾芯的過程快速、簡易並且牢固。

使用前準備

安裝之前

水龍頭的螺紋非常銳利。

- 在您安裝本淨水器之前，請先確定安裝於水龍頭所需的轉接頭都已備齊。
- 水龍頭的直徑必須為 13 - 25 公釐。
- 請判斷您的水龍頭屬於哪種類型，再選取適當的轉接頭。
- 隨附的轉接頭讓本淨水器幾乎適用於所有廚房水龍頭。然而，本淨水器可能無法適合某些少見類型的水龍頭。
- 自來水水壓必須在 0.7kgf/cm^2 (7 公尺水柱/70kPa) 到 3.5kgf/cm^2 (35 公尺水柱/350kPa) 之間。若您以此範圍以外的水壓使用本淨水器，則過濾後的水流可能極小，或者淨水器會受損。

安裝 A 型轉接頭

- 適合直徑為 16 公釐、17.5 公釐或 19 公釐的圓口水龍頭。(圖 2)

1 將連接螺帽與轉接頭從淨水器外殼取下。(圖 3)

- 2** 將連接螺帽穿過水龍頭的口。(圖 4)
- 3** 在水龍頭的口端放置相符的轉接頭 (A 型)。16 公釐轉接頭與淨水器一同包裝。請依照水龍頭的直徑，更換為適合的 17.5 公釐轉接頭或 19 公釐轉接頭。(圖 5)
- 4** 將連接螺帽牢固地鎖在淨水器外殼上。(圖 6)
安裝 B 型轉接頭
 - 適合裝有濾水網罩的水龍頭 (螺紋在外)。(圖 7)
- 1** 將連接螺帽與轉接頭從淨水器取下。(圖 8)
- 2** 將濾水網罩的外蓋從水龍頭取下，再將連接螺帽穿過水龍頭的口。取出原有的轉接頭，將相符的轉接頭 (B 型) 鎖到水龍頭上。(圖 9)
- 3** 用硬幣將轉接頭鎖得更緊。(圖 10)
- 4** 將連接螺帽牢固地鎖在淨水器外殼上。(圖 11)
安裝 C 型轉接頭
 - 適合裝有濾水網罩的水龍頭 (螺紋在外)。(圖 12)
- 1** 將連接螺帽與轉接頭從淨水器外殼取下。(圖 13)
- 2** 將濾水網罩的外蓋從水龍頭取下。取出原有的轉接頭，利用連接螺帽將相符的轉接頭 (C 型) 鎖到水龍頭上。如果漏水，請在轉接頭的螺紋四周纏繞鐵弗龍膠帶，再鎖到水龍頭上。(圖 14)
- 3** 用硬幣將轉接頭鎖得更緊。(圖 15)
- 4** 將連接螺帽牢固地鎖在淨水器外殼上。(圖 16)
安裝 D 型轉接頭
 - 適合 A、B 或 C 型以外的水龍頭。(圖 17)
- 1** 將連接螺帽與轉接頭從淨水器外殼取下。(圖 18)
- 2** 取出原有的轉接頭，將 D 型轉接頭鎖到淨水器的外殼。(圖 19)

3 將淨水器外殼從下方推到水龍頭上，再將 4 枚螺絲釘平均地鎖緊。(圖 20)

4 將連接螺帽牢固地鎖在淨水器外殼上。(圖 21)

請務必將橡膠墊圈牢固地推壓至水龍頭上，以防止漏水。

安裝濾芯

1 請確定水龍頭有關緊。

2 將選水調整鈕調到未過濾水流的位置。(圖 22)

3 將濾芯向後傾斜 90°，插入淨水器外殼。(圖 23)

4 將濾芯往上拉，成直立狀態。(圖 24)

5 濾芯內的空氣會影響淨水器水流速度。為避免此現象，請於安裝/更換濾芯之後將水龍頭轉開一些，讓水通過濾芯達 30 秒。小小的流水可幫助您除去濾芯內的空氣。

使用此電器

1 請確定淨水器外殼與濾芯已安裝正確。

2 將選水調整鈕轉到想要的設定(會聽見「喀噠」一聲)。

選水調整鈕有 3 種設定：已過濾噴水、未過濾噴水，以及未過濾水流。請參閱下方單元。

3 打開水龍頭。

水流將依照您選擇的設定流出。

已過濾噴水

此項設定適合用來飲用、清洗蔬果或烹調。

1 轉動選水調整鈕，直到已過濾噴水的符號對齊指針。(圖 25)

在此設定下，請勿讓超過 50° C 的水通過淨水器，否則可能會損壞淨水器。

如果過濾的水溫介於 35° C 到 50° C 之間，水可能會發出不好的氣味。原本濾芯在過濾過程中會將此氣味吸收，但若過濾的水溫超過 35° C，則又會重新釋放出來。

未過濾噴水

此項設定適合用來清洗碗盤或需要輕柔水流的其它工作。

1 轉動選水調整鈕，直到未過濾噴水的符號對齊指針。(圖 26)

在此設定下，請勿讓超過 50° C 的水通過淨水器，否則可能會損壞淨水器。

未過濾水流

此項設定適合需要強大水流的情形。

1 轉動選水調整鈕，直到未過濾水流的符號對齊指針。(圖 22)

在此設定下，請勿讓超過 50° C 的水通過淨水器，否則可能會損壞淨水器。

清潔

絕對不可使用鋼絲絨、去垢劑、磨蝕性的清潔劑或侵蝕性的液體(例如稀釋劑、酒精、汽油或丙酮)清潔本產品。這類物質可能會造成龜裂、褪色或變形。

1 請使用乾淨的牙刷清潔過濾水出水口，然後再以乾淨的布擦拭污垢。

注意：請勿使用已用過的牙刷，以防牙刷上的細菌傳到出水口。

2 請用濕布清潔本產品。

3 請定期使用乾淨的軟刷在水龍頭下清潔不鏽鋼網以及未過濾水注水口。

更換

添購新濾芯時請指明型號 WP3922。

濾芯若已阻塞請立即更換，以免傷害淨水器。

濾芯無法重複使用，請丟棄使用過的濾芯，並且換上新的濾芯。

何時需要更換濾芯

濾芯實際使用壽命取決於所在地區的水質和水壓。為使淨水器發揮最佳效果，若有下列其中情形，請更換濾芯：

- 濾芯的空心纖維 (可透過濾芯的窗口看見) 呈現鏽棕或深灰色 (請參閱「濾芯更換指示條」)。
- 濾芯已使用 6 個月。
- 淨化後的水量大幅減少。
- 過濾後的水仍有不好的氣味，或淨化後依然混濁。

濾芯更換指示條

為了幫助您判斷何時應當更換濾芯，淨水器和每支替換用的濾芯都附有以色彩表示的自黏式濾芯更換指示條。請將這個更換指示條貼在方便的位置，以利日後參考。

提示：您可以取下濾芯的蓋子，將濾芯更換指示條貼在蓋子的內側。請不時透過濾芯的窗口查看裡頭的空心纖維呈現何種色澤。如果濾芯的顏色符合濾芯更換指示條所示的鏽棕或深灰色，請更換濾芯。(圖 27)

濾芯使用壽命減短

下列情況會導致濾芯壽命減短並且需要更常更換濾芯：

- 水壓非常低。
- 水管和水塔損壞。
- 抽水或清潔水塔時，自來水遭受污染。
- 大雨過後立即使用混濁的水。

如何更換濾芯

- 1** 若要更換濾芯，請關閉水龍頭，將選水調整鈕調到未過濾水流的設定。(圖 22)
- 2** 將用過的濾芯向後傾斜 90°，從淨水器外殼中抽出。(圖 28)
- 3** 在新濾芯的記錄標籤上註明更換日期。
- 4** 將新的濾芯向後傾斜 90°，插入淨水器外殼。
- 5** 將濾芯往上拉，成直立狀態。(圖 29)

環境保護

- 本產品壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。(圖 30)

保固與服務

若您需要相關服務或資訊，或是有任何問題，請瀏覽飛利浦網站，網址為 www.philips.com，或連絡您當地的飛利浦顧客服務中心 (您可以在全球保證書上找到連絡電話)。若您當地沒有顧客服務中心，請洽詢當地的飛利浦經銷商，或與飛利浦小家電服務部門聯繫。

故障排除

本單元概述您使用本產品時最常遇到的問題。如果您無法利用以下資訊解決您遇到的問題，請聯絡您所在國家/地區的顧客服務中心。

問題	解決方法
水從連接螺帽漏出。	可能是您的淨水器並未安裝正確。請依照本使用手冊的指示，重新安裝產品。
	可能是連接螺帽或安裝於水龍頭的轉接頭已經損壞。請洽飛利浦授權之服務中心。
	可能是自來水壓高過指定值。
	您可能需要在轉接頭的螺紋四周纏繞一些鐵弗龍膠帶。
未過濾的設定下水流很弱。	可能是因為在淨水器外殼內部、橡膠墊圈下方的不鏽鋼網阻塞所致。請以軟刷清潔後再用水沖洗乾淨。
過濾的設定下水流很弱。	可能是因為濾芯已阻塞。請更換濾芯。
	可能是自來水壓低於指定值。

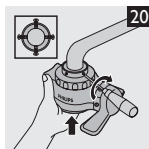
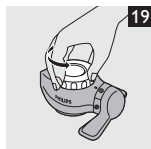
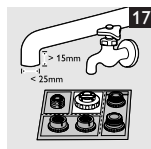
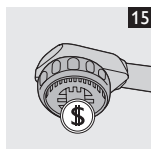
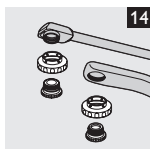
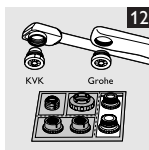
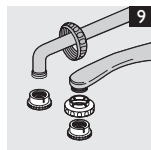
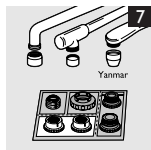
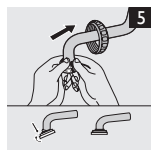
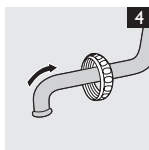
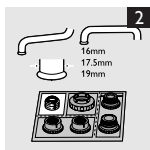
問題	解決方法
	可能是您使用的濾芯已過期，請更換濾芯。
	可能是濾芯內的空氣影響淨水器水流速度。安裝新的濾芯之後便可能產生此現象。為了避免，請於安裝/更換濾芯之後立即將水龍頭轉開一些，讓水通過濾芯達 30 秒。小小的流量能夠幫助您除去濾芯內的空氣。

產品規格

產品名稱與機型編號	自來水淨水器 WP3812
類型	直接安裝於水龍頭
主要過濾零件	聚硫樹脂中空絲膜、離子交換器與顆粒狀活性炭
初期水流速	每分鐘 1.6 公升 (水壓 1kgf/cm ² ，水溫 20° C)
氯成分降低容量	1,500 公升 (水密度 2ppm)
濁度降低容量	1,500 公升 (水濁度 2NTU)
溶解性鉛、殺蟲劑 (CAT) 與 VOC (揮發性有機物質) 降低容量	1,500 公升 (水濃度 0.1mg/l 或以下)
濾芯使用壽命	每日 10 公升，使用壽命約 3 個月 (實際壽命依照當地水質與水壓不同)
替換用濾芯	WP3922
最低水壓	0.7kgf/cm ² (7 公尺水柱/70kPa)
最高水壓	3.5kgf/cm ² (35 公尺水柱/350kPa)
配件	WP3922 濾芯、8 個安裝於水龍頭使用的轉接頭、濾芯更換指示條

產品尺寸	105 公釐 x 121 公釐 x 83 公釐 (高 x 寬 x 深)
包裝尺寸	140 公釐 x 170 公釐 x 84 公釐 (高 x 寬 x 深)
重量	約 330 克
產地	日本

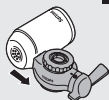
* 以上規格係根據日本工業標準 (JIS) S 3201。



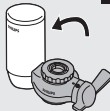
22



23



24



25



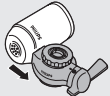
26



27



28



29



30





www.philips.com



100% recycled paper
100% papier recyclé

4222.002.7056.1